

Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec du règlement général 6 Ressources humaines

Note : Le texte que vous consultez est une codification administrative des règlements de l'Université du Québec. Leur version officielle est contenue dans les règlements adoptés par l'assemblée des gouverneurs.

Refonte 2020-17-AG-S-R-139 (16 décembre 2020), G.O.Q.1, 13 février 2021, p. 132-163.

Erratum concernant la table des matières de la Gazette du 13 février 2021, G.O.Q.1, 27 février 2021, p. 178.

Modifiée 2021-6-AG-S-R-49 (28 avril 2021), G.O.Q.1, 15 mai 2021, p. 365-366.

Modifiée 2021-9-AG-S-R-81 (16 juin 2021), G.O.Q.1, 3 juillet 2021, p. 445-447.

Modifiée 2022-4-AG-S-R-59 (27 avril 2022), G.O.Q.1, 14 mai 2022, p. 335-336.

Modifiée 2022-8-AG-S-R-91 (15 juin 2022), G.O.Q.1, 2 juillet 2022, p. 437-439.

Modifiée 2023-5-AG-S-R-47 (26 avril 2023), G.O.Q.1, 13 mai 2023, p. 351.

Modifiée 2023-8-AG-S-R-81 (14 juin 2023), G.O.Q.1, 30 juin 2023, p. 429-431.

Règlement du Régime de retraite de l'Université du Québec

Table des matières

1. Dispositions générales (1.1 – 1.5)	6
2. Définitions (2.1 – 2.1.32)	6
3. Admissibilité (3.1 – 3.3)	14
4. Participation (4.1 – 4.4)	15
5. Droit à la retraite (5.1 – 5.3)	15
5.1 Première date possible de retraite	15
5.2 Retraite facultative	15
5.3 Demande de rente	16
6. Retraite normale et retraite ajournée (6.1 – 6.5)	16
<i>Date normale de retraite (6.1)</i>	16
<i>Retraite ajournée (6.2 – 6.5)</i>	16
7. Formule de rente normale et indexation (7.1 – 7.9)	16
7.1 Formule de rente	16
7.2 Coordination de la rente	17
7.3 Rente additionnelle constituée par les cotisations excédentaires	17
7.4 Maximum de la rente coordonnée à soixante-cinq (65) ans	17
7.5 Maximum de la rente avant soixante-cinq (65) ans	18
7.6 Maximum applicable à certains rachats avant 1990	18
7.7 Indexation des rentes en paiement	18
7.8 Indexation après la cessation de service et avant la retraite	19
7.9 Indexation optionnelle – Transfert d'années de service avant 2005	19
8. Paiement de la rente (8.1 – 8.3)	20
8.1 Rente mensuelle	20
8.2 Remboursement comptant	20
8.3 Rente temporaire	21
9. Retraite anticipée (9.1 – 9.5)	21
<i>Participation effectuée avant le 1^{er} janvier 2018 (9.1 – 9.2)</i>	21
<i>Participation effectuée après le 31 décembre 2017 (9.3)</i>	21
<i>Retraite progressive (prestation anticipée) (9.4)</i>	22
<i>Compensation de la réduction pour anticipation de la rente (9.5)</i>	22

10. Invalidité (10.1 – 10.4)	22
11. Cotisations (11.1 – 11.11)	23
<i>Cotisations du 1^{er} juin 1976 au 31 décembre 1990 (11.1)</i>	23
<i>Cotisations du 1^{er} janvier 1991 au 31 décembre 2017 (11.2)</i>	23
<i>Cotisations à compter du 1^{er} janvier 2018 (11.3 – 11.10)</i>	24
<i>Calcul des cotisations excédentaires (11.11)</i>	25
12. Prestations au décès (12.1 – 12.3)	26
12.1 Décès d'un membre non retraité	26
a) Décès d'un membre non retraité ayant accumulé des années de service seulement après le 31 décembre 2017	26
b) Décès d'un membre non retraité ayant accumulé des années de service avant le 1 ^{er} janvier 2018 et totalisant moins de dix (10) années de service à son décès	26
c) Décès d'un membre non retraité ayant accumulé des années de service avant le 1 ^{er} janvier 2018 et totalisant au moins dix (10) années de service à son décès	27
1. Rente viagère	27
2. Rentes aux enfants.....	27
3. Prestation minimale.....	27
4. Retour des cotisations du membre	28
5. Exception à la coordination.....	28
d) Décès lors de la période d'ajournement	28
12.2 Décès d'un membre retraité	29
a) Forme normale de rente - Rente réversible à 50 %	29
b) Rente aux enfants.....	29
c) Formes optionnelles de rente	29
i) Rente réversible à 50 % - Garantie dix (10) ans.....	29
ii) Forme de rente réversible à 60 %	30
iii) Forme de rente réversible à 60 % - Garantie dix (10) ans	30
d) Retour des cotisations du membre	30
e) Application de la coordination.....	31
12.3 Autres mesures relatives aux prestations de décès	31
a) Fin d'union ou de vie maritale	31
b) Renonciation du conjoint à la prestation de décès	31
c) Renonciation du conjoint à la rente réversible à 60 %	31
13. Prestations à la cessation de service (13.1 – 13.10)	31
<i>Droits découlant de la participation avant 1990 (13.2 – 13.3)</i>	32
<i>Droits découlant de la participation à compter de 1990 (13.4 – 13.5)</i>	32

**Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec
du règlement général 6 Ressources humaines**

<i>Transfert et rente différée (13.6 – 13.7)</i>	32
<i>Cessation de service – Précisions diverses (13.8 – 13.10)</i>	33
14. Absences temporaires et congés autorisés (14.1 – 14.9)	34
14.1 Interruption de participation	34
14.2 Congé sans solde	34
14.3 Congé de maternité	34
14.4 Régimes de congé à traitement différé ou anticipé (14.4.1 – 14.4.7)	35
14.5 Congés sabbatiques, de ressourcement ou de perfectionnement	36
14.6 Liste de rappel ou de disponibilité.....	36
14.7 Restrictions applicables (14.7.1 – 14.7.5).....	36
14.8 Congé prévu à la <i>Loi sur les normes du travail</i>	36
14.9 Période de grève ou de lock-out	37
15. Rachat de service (15.1 – 15.4)	37
15.1 Participation antérieure acquittée	37
15.2 Participation antérieure au régime de retraite des enseignants ou au régime de retraite des fonctionnaires.....	37
15.3 Service avant adhésion	38
15.4 Conditions préalables.....	38
16. Inaccessibilité des prestations et partage des droits entre conjoints (16.1 – 16.6)	38
17. Transfert de cotisations d'un autre régime enregistré (17.1 – 17.2)	39
18. Cotisations volontaires (18.1 – 18.6)	39
19. Année financière (19.1)	40
20. Dispositions particulières – Institut Armand-Frappier (20.1 – 20.9)	40
21. Dispositions particulières concernant les excédents d'actif du régime (21.1 – 21.5)	42
22. Administration (22.1 – 22.17)	43
22.1 Membres du comité de retraite désignés par les corporations et les employés.....	43
22.2 Membres du comité de retraite élus en assemblée annuelle	43
22.3 Membres du comité de retraite désignés par l'assemblée des gouverneurs	44
22.4 Membre indépendant du comité de retraite.....	44
22.5 Dirigeants du comité de retraite	44
22.6 Fonctions des dirigeants.....	44
22.7 Durée des mandats	44
22.8 Poste vacant.....	45
22.9 Quorum	45

**Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec
du règlement général 6 Ressources humaines**

22.10 Tenue et convocation des assemblées du comité	45
22.11 Devoirs du comité	45
22.12 Pouvoirs du comité	46
22.13 Décisions.....	47
22.14 Responsabilité.....	47
22.15 Frais d'administration	47
22.16 Rémunération	48
22.17 Rôle fiduciaire	48
23. Modifications ou abrogations (23.1)	48
Appendice I.....	49
Employeurs membres du Régime de retraite de l'Université du Québec	49
Appendice II	51
« Autres unités » membres du Régime de retraite de l'Université du Québec	51
Appendice III.....	54
Indexation des rentes pour la participation effectuée après le 31 décembre 2004, mais avant le 1^{er} janvier 2018	54
Section 1	54
Indexation des rentes accordée avant le 1 ^{er} janvier 2018	54
Section 2	54
Indexation ponctuelle des rentes accordée à compter du 1 ^{er} janvier 2019.....	54
Appendice IV	56
Liste des rentes viagères converties des cotisations volontaires	56

Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec du règlement général 6 Ressources humaines

1. Dispositions générales (1.1 – 1.5)

1.1 Les présentes dispositions réglementaires, constituant l'annexe 6-B du règlement général 6, visent le régime de retraite de l'ensemble des employés (à l'exception des employés visés à l'annexe 6-C Régime de retraite des chargés de cours de l'Université du Québec du règlement général 6 Ressources humaines) de l'Université du Québec, de chacun de ses établissements ou de toute autre unité à laquelle il s'applique.

La présente version des dispositions réglementaires est une refonte qui contient les dispositions d'application courante.

Les dispositions réglementaires peuvent être modifiées et l'historique est conservé. Il est également possible de reconstituer une version antérieure du règlement à une date donnée.

1.2 Le régime de retraite est établi depuis le 19 mars 1969 et a tous ses effets à compter de cette date, nonobstant la date d'entrée en vigueur du présent règlement.

1.3 Le régime est contributif. Il est à prestations déterminées et l'adhésion du membre est obligatoire. Le régime a pour principal objet le versement d'une rente viagère au membre au titre de ses services comme employé.

1.4 L'adresse des employeurs parties au régime apparaît en appendice I.

1.5 Toute demande faite ou instruction donnée au comité de retraite par un membre ou toute autre personne, doit l'être par écrit, nonobstant le fait que l'article le précise ou non.

2. Définitions (2.1 – 2.1.32)

2.1 À moins que le contexte n'exige une interprétation différente, les expressions, mots, termes suivants, employés dans le présent règlement ou dans tout règlement supplémentaire qui le modifie ou le complète, ont la signification qui est donnée ci-après, à savoir :

2.1.1 « **Actuaire** » : une personne qui possède le titre de « Fellow » de l'Institut canadien des actuaires et dont les services sont retenus par le comité de retraite;

2.1.2 « **Âge** » : l'âge au dernier anniversaire de naissance;

2.1.3 « **Année de participation** » : pour fins du calcul de la rente, une année de participation est comptabilisée selon la proportion entre le temps cotisé ou reconnu comme tel au sens du régime et le temps prévu annuellement dans la (les) catégorie(s) d'emploi(s) occupé(s) par le participant; un employé ne peut accumuler plus d'un (1) an de participation au cours d'une même année civile;

2.1.4 « **Autre unité** » : l'assemblée des gouverneurs peut reconnaître à d'autres corporations avec lesquelles l'Université du Québec entretient des relations privilégiées ou à de simples unités administratives dépendant de l'Université du Québec ou d'une corporation instituée en vertu de la *Loi sur l'Université du Québec* un statut analogue à celui d'« établissement » au sens du présent régime; la désignation de telle « autre unité » peut être faite, par règlement général, en appendice II de la présente annexe; si telle « autre unité » ne jouit pas de la capacité juridique, son adhésion au régime est signifiée par la corporation dont elle dépend; l'assemblée des gouverneurs peut également, le cas échéant, permettre le retrait d'une telle « autre unité »;

2.1.5 « **Caisse de retraite** » : la caisse constituée afin de pourvoir au paiement des prestations prévues par le régime;

**Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec
du règlement général 6 Ressources humaines**

- 2.1.6** « **Comité** » : le comité de retraite constitué aux termes du présent règlement;
- 2.1.7** « **Congé de perfectionnement** » : un congé de perfectionnement au sens de la convention collective applicable ou d'un protocole existant et rencontrant les mêmes critères qu'un congé sabbatique;
- 2.1.8** « **Congé de ressourcement** » : un congé de ressourcement pour les cadres au sens d'un protocole existant et rencontrant les mêmes critères qu'un congé sabbatique;
- 2.1.9** « **Congé sabbatique** » : un congé sabbatique au sens de la convention collective applicable ou d'un protocole existant. Pour qu'un tel congé soit considéré comme un congé sabbatique au sens de ce règlement, l'employé doit recevoir de l'Université un montant équivalent, sous quelque forme que ce soit, à au moins 75 % du traitement de base que l'employé recevrait s'il n'était pas ainsi en congé;
- 2.1.10** « **Conjoint** » désigne :
- a) l'époux ou l'épouse marié(e) légalement;
 - b) la personne liée par une union civile;
 - c) la personne qui vit maritalement avec le membre qui n'est pas marié ou qui n'est pas uni civilement, depuis au moins trois (3) ans ou, dans les cas suivants, depuis au moins un (1) an lorsque :
 - un enfant est né ou à naître de leur union;
 - ils ont conjointement adopté un enfant durant leur période de vie maritale;
 - l'un d'eux a adopté un enfant de l'autre durant cette période;

La naissance ou l'adoption d'un enfant pendant un mariage, une union civile ou une période de vie maritale antérieurs à la période de vie maritale en cours au jour où s'établit la qualité de conjoint peut permettre de qualifier une personne comme conjoint dans la mesure où ce conjoint actuel est le parent de l'enfant né ou adopté pendant ce mariage ou cette vie maritale antérieurs et que la vie maritale en cours a une durée d'au moins un (1) an;

La personne qui vit maritalement avec un membre qui n'est pas marié ou qui n'est pas uni civilement peut être une personne de sexe différent ou de même sexe que le membre;

Le conjoint qui se sépare judiciairement d'un membre non retraité n'acquiert pas de droits en vertu de la section 12 dans la mesure où le décès ou le début du service de la rente du membre, selon le cas, est postérieur au 31 décembre 2000, et ce, qu'importe la date du jugement de séparation de corps, à moins d'être l'ayant cause du membre ou que le membre n'avise le comité de verser la prestation de conjoint à ce conjoint. Il est précisé que si le conjoint se qualifie uniquement à titre d'ayant cause, il n'a droit qu'à la prestation prévue pour un ayant cause et non à celle prévue pour un conjoint;

En cas de rupture, c'est-à-dire : séparation de corps judiciaire, divorce, annulation du mariage, dissolution ou annulation de l'union civile, ou cessation de vie maritale du membre retraité, le droit du conjoint à la prestation de décès payable au titre du régime s'éteint à moins que ce membre n'avise le comité de verser cette prestation de décès à ce conjoint malgré la rupture. Le futur conjoint ou tout autre ayant cause est lié par le choix du membre de maintenir le droit d'un ancien conjoint à la prestation payable en cas de décès après la retraite, et ce, à la suite d'une rupture après la retraite;

Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec du règlement général 6 Ressources humaines

Pour les fins d'établissement des prestations au décès en vertu de la section 12 :

- la qualité de conjoint s'établit au moment de la retraite ou au jour qui précède le décès si celui-ci est antérieur à la retraite;
- s'il n'y a pas de conjoint au moment de la retraite, le conjoint au jour qui précède le décès du membre est admissible à la prestation de base prévue à la section 12 du règlement;
- si le conjoint présent au moment de la retraite décède avant le membre ou perd sa qualité de conjoint avant le décès du membre, le conjoint subséquent, au jour précédant le décès du membre, a droit à la même prestation que celle à laquelle le conjoint qualifié au moment de la retraite aurait eu droit. Si le conjoint qualifié lors de la retraite perd sa qualité de conjoint à la suite d'une rupture, le membre peut demander que sa rente soit établie à nouveau sur la base d'une rente réversible au conjoint à 50 %; le conjoint qui se qualifie le jour précédant le décès a droit à la rente réversible à 50 % et non à 60 %;

- 2.1.11 « Cotisation de stabilisation totale »** : cette cotisation est égale à 10 % du coût du service courant calculé sans tenir compte de la marge pour écarts défavorables prévue par l'Institut canadien des actuaires, tel que déterminé dans la plus récente évaluation actuarielle complète enregistrée auprès de Retraite Québec;
- 2.1.12 « Cotisation d'équilibre totale »** : cette cotisation est définie comme le montant minimal requis par la Loi afin de financer le déficit de capitalisation du régime, tel que déterminé dans la plus récente évaluation actuarielle complète enregistrée auprès de Retraite Québec;
- 2.1.13 « Employé »** : toute personne occupant un poste; de même, à compter du 1^{er} juin 1990, sont également incluses les personnes qui occupent un emploi de la nature de ceux occupés par les personnes dont les conditions de travail sont régies ou sont devenues régies par la même convention collective ou le même protocole que celui des employés occupant un poste et qui remplissent les conditions d'admissibilité prévues à l'article 3.2 du régime;
- 2.1.14 « Enfant »** : tout enfant du membre, tout enfant du conjoint qui dépend du membre pour sa subsistance, qui est âgé de moins de dix-huit (18) ans ou, s'il fréquente à temps plein une institution d'enseignement reconnue par le comité, qui est âgé de moins de vingt et un (21) ans;
- 2.1.15 « Équivalence actuarielle »** : un montant ou une prestation de valeur égale déterminé(e) suivant les hypothèses actuarielles conformes aux exigences de la Loi et approuvées par le comité après avis de l'actuaire;
- 2.1.16 « Établissement »** : chacune des universités constituantes, chacun des instituts de recherche et chacune des écoles supérieures;
- 2.1.17 « Indice des rentes »** : signifie l'indice des rentes tel que défini annuellement par Retraite Québec;

**Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec
du règlement général 6 Ressources humaines**

2.1.18 « Intérêt » : l'intérêt composé aux taux suivants :

Année	Taux (%)
avant 1979	4,00
1979	7,33
1980	9,09
1981	11,07
1982	13,84
1983	13,50
1984	8,80
1985	10,33
1986	9,46
1987	8,29
1988	8,08
1989	8,56
1990	9,50
1991	9,33
1992	2,95
1993	21,94
1994	0,00
1995	15,06
1996	18,31
1997	10,62
1998	9,08
1999	23,96
2000	0,00
2001	-5,60
2002	-7,48
2003	14,79
2004	10,82
2005	11,79
2006	13,46
2007	2,86
2008	-18,70
2009	14,56
2010	11,27
2011	0,30
2012	9,80
2013	14,61
2014	10,58
2015	6,95
2016	7,81
2017	9,70
2018	0,87
2019	11,64
2020	8,25
2021	12,80

Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec du règlement général 6 Ressources humaines

À compter du 1^{er} janvier 2013, l'intérêt est calculé à l'aide du produit des taux suivants :

- pour les mois où il est disponible, le taux de rendement de la caisse à la valeur marchande net des frais de gestion et d'administration, et
- pour chaque mois où il n'est pas disponible, un douzième (1/12) du taux d'actualisation de la dernière évaluation actuarielle de capitalisation;

L'intérêt est crédité sur les cotisations à compter du premier jour du deuxième mois qui suit la perception de celles-ci jusqu'à la date du transfert, du remboursement ou de la constitution d'une rente, tel qu'applicable dans chaque cas individuel, mais en aucun cas après le début du service de la rente. Toutefois, pour la période antérieure au 1^{er} janvier 1990, l'intérêt est crédité à compter du 1^{er} janvier de l'année qui suit la perception des cotisations;

Dans le cas de l'acquiescement de valeurs actuarielles toutefois, l'intérêt court sur ces dernières de la date de leur détermination jusqu'à la date de leur versement et est égal à celui qui a servi à leur détermination. Ce taux d'intérêt est prescrit par la Loi;

2.1.19 « Invalidité totale » : l'état d'incapacité d'une personne, tel qu'établi par un certificat médical, à la suite de blessures ou de maladie, qui l'empêche d'exercer régulièrement tout travail pour lequel elle est raisonnablement apte selon son éducation, sa formation et son expérience ou, si elle est invalide depuis moins de vingt-quatre (24) mois, qui est reconnu comme tel dans le cadre d'une police d'assurance-invalidité en vigueur à l'Université ou, en vertu de la *Loi sur les accidents du travail et les maladies professionnelles*, de la *Loi sur l'assurance automobile* ou de toute législation québécoise similaire;

Dans le cas d'une personne non couverte par une police d'assurance-invalidité en vigueur à l'Université, l'invalidité totale pour les vingt-quatre (24) premiers mois est l'état d'incapacité tel qu'établi par un certificat médical, à la suite de blessures ou de maladie, qui l'empêche d'exercer la fonction qu'elle occupait au début de l'invalidité. Une telle personne est aussi considérée comme étant en situation d'invalidité totale, durant les vingt-quatre (24) premiers mois, si elle est reconnue comme telle en vertu des législations mentionnées au premier alinéa;

Une personne qui a été en situation d'invalidité totale et qui effectue un retour progressif au travail est toujours considérée en situation d'invalidité totale. Toutefois, les avantages conférés par le présent règlement aux personnes en situation d'invalidité totale s'appliquent au prorata;

2.1.20 « Loi » : la *Loi sur les régimes complémentaires de retraite* et ses règlements;

2.1.21 « Maximum des gains admissibles » : revenu maximal en excédent duquel aucune cotisation au Régime de rentes du Québec n'est exigible;

2.1.22 « Membre » : tout employé ou ancien employé qui a droit, ou aurait droit s'il quittait le service de l'Université, à une prestation ou un remboursement en vertu du régime;

La définition de « Membre » au sens du présent règlement inclut les participants actifs et les participants non actifs au sens de la Loi;

2.1.23 a) « Participant » : personne qui accumule des années de participation au régime ou du service;

La définition de « Participant » au sens du présent règlement vise les participants actifs au sens de la Loi;

b) **« Participation »** : l'action d'accumuler des années de participation au régime;

**Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec
du règlement général 6 Ressources humaines**

- c) « **Fin de participation active d'un employeur** » correspond à :
- la date à laquelle l'employeur membre du régime décide de mettre fin à sa participation active et par le fait même, à la participation active de ses employés au régime; ou
 - la date à laquelle l'employeur membre du régime ne compte plus de participants actifs à son service;

L'employeur cesse alors de verser au régime la cotisation salariale des participants et la cotisation de l'Université;

2.1.24 « Plafond de prestations déterminées » : au titre des années de participation du participant au régime depuis le 1^{er} janvier 1992 seulement, le montant maximum de rente pouvant être accordé pour chacune de ces années est ajusté annuellement conformément à la *Loi de l'impôt sur le revenu* et au *Règlement de l'impôt sur le revenu*;

2.1.25 « Régime » : le régime de retraite établi par le présent règlement;

2.1.26 « Régime de congé à traitement différé ou anticipé » : une entente conclue entre l'employeur et l'employé où ce dernier bénéficie d'un congé d'une durée maximale d'un (1) an, en contrepartie duquel il accepte de ne recevoir qu'une partie de son traitement durant une période qui ne peut excéder cinq (5) années et qui comprend la durée du congé;

2.1.27 « Rente créditée » ou « Rente qui lui est créditée » : rente créditée au membre, déterminée conformément à l'ensemble des dispositions de la section 7 du présent règlement, sans tenir compte toutefois de la rente découlant des cotisations excédentaires;

2.1.28 « Service » : les périodes suivantes sont considérées comme des périodes de service :

- a) une période durant laquelle une fonction est exercée par l'employé à l'Université et pour laquelle un traitement lui est versé;
- b) une période où l'employé est en situation d'invalidité totale;
- c) une période de congé sans solde autorisé ou une période temporaire d'absence;
- d) une période, autre que a), b) ou c) ci-dessus, où l'employé maintient un lien d'emploi, sans toutefois excéder vingt-quatre (24) mois consécutifs après le dernier jour où une fonction est exercée par l'employé à l'Université et pour laquelle un traitement lui est versé. Ceci inclut notamment une période de mise à pied temporaire, ainsi qu'une période où une personne est inscrite sur une liste de rappel, d'envoi ou de disponibilité (ou l'équivalent) pour l'Université, jusqu'à son retrait de cette liste, à condition que cette liste respecte les conditions suivantes :
 - que les personnes salariées à statut particulier figurent sur une liste qui maintient un lien d'emploi avec l'employeur;
 - qu'il y ait engagement de l'employeur à donner priorité aux gens inscrits sur les listes;
 - que les critères d'ancienneté soient prévus dans une convention collective ou dans un protocole régissant les conditions de travail;

Nonobstant les dispositions de l'article 14.2, toute période de congé sans solde représentant plus de la moitié de son horaire normal de travail ou toute période de mise à pied temporaire autre que celle des employés intermittents ou de statut équivalent, se terminant après le 31 mai 1999 et non suivie d'une participation au régime d'au moins six (6) mois, ne sera pas reconnue si elle a pour effet d'accorder l'un des avantages suivants :

Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec du règlement général 6 Ressources humaines

- créer le droit à une retraite anticipée dont le pourcentage de réduction diminuerait si cette période était reconnue;
- réduire la période d'anticipation;
- donner droit à une mesure temporaire de retraite anticipée;
- donner de la participation durant un congé de cotisation;

Toutefois, les participants qui avaient acquis l'un des avantages précités le 31 mai 1999, conservent leur avantage même si cette période se termine au-delà du 31 mai 1999 sans qu'il y ait obligatoirement une période de participation d'au moins six (6) mois;

Aux fins de l'admissibilité à une prestation, les années de service sont la somme des périodes de service dont la première débute lors de la dernière date d'adhésion du membre au régime, à moins que le membre ne bénéficie d'un transfert en vertu d'une entente de transférabilité ou qu'il ne se prévale des dispositions de rachat prévues aux articles 15.1, 15.2 et 15.3;

Un employé ne peut accumuler plus d'un (1) an de service au cours d'une même année civile;

La fin de participation active d'un employeur met fin à l'accumulation de service pour ses employés;

2.1.29 « Taux de l'augmentation de l'indice des rentes d'une année (TAIR) » : signifie le taux d'augmentation de l'indice des rentes de l'année, déterminé en vertu de la *Loi sur le régime de rentes du Québec*;

2.1.30 « Traitement » : à compter du premier jour du premier cycle de paie de 2004, pour fins de pension désigne le montant qui est versé au cours d'une année financière du régime. Ce traitement inclut :

- a) tout salaire ou traitement de base régulier y compris toute partie de ce salaire versée par l'employeur pour le compte du membre dans un régime de prestations aux employés;
- b) toute augmentation ou ajustement de traitement ou salaire;
- c) l'augmentation de salaire ou traitement versée en lieu et place de la majoration de base des taux et échelles de traitement sous forme de montant forfaitaire pour l'employé hors-taux ou hors-échelle; est considéré comme employé hors-taux ou hors-échelle l'employé dont le taux de salaire ou le traitement en incluant telle augmentation de salaire ou de traitement sous forme de montant forfaitaire, est plus élevé que le taux unique, le maximum de l'échelle ou le taux maximum du groupe après la majoration de base pour sa fonction ou son groupe d'emploi;
- d) tout montant résultant de l'indexation relative à la hausse du coût de la vie versé par l'employeur;
- e) tout traitement ou salaire versé lorsqu'un employé est en congé sabbatique, de perfectionnement ou de ressourcement; le traitement sur lequel l'employé est cotisé doit être d'au moins 80 % du traitement de base que l'employé recevrait s'il n'était pas ainsi en congé;
- f) la rémunération pour vacances, jours fériés, congés sociaux, de maternité et congés de maladie;
- g) la prime pour le travail sur les heures de repas, de soir et de nuit, en temps régulier;

**Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec
du règlement général 6 Ressources humaines**

- h) la prime pour le travail du samedi et du dimanche, en temps régulier;
- i) la prime de chef d'équipe;
- j) la prime de direction;
- k) la rémunération ou prime pour affectation temporaire;
- l) la prime de responsabilité;
- m) la prime pour un projet spécial;
- n) la prime de marché;
- o) la prime de chaire;
- p) la prime de complexité;
- q) tout autre paiement intégré au traitement de base;

Tous les types de traitement mentionnés précédemment doivent présenter une forme usuelle de traitement selon le groupe d'emploi et peuvent être sujets à examen par le comité exécutif afin de déterminer s'ils présentent une forme usuelle de traitement;

sont notamment exclus de la notion de traitement :

- a) la somme versée aux professeurs-chercheurs à même un fonds de bonification ou fonds de service extérieur;
- b) les royautés sur brevets d'invention et droits d'auteur;
- c) la rémunération pour temps supplémentaire;
- d) la rémunération minimale de rappel;
- e) l'allocation de disponibilité;
- f) la rémunération pour cours donné en appoint;
- g) la prime d'éloignement;
- h) l'indemnité de déménagement;
- i) l'allocation de logement, de repas, de déplacement et les frais de représentation;
- j) l'allocation pour usage d'une automobile personnelle;
- k) tout honoraire professionnel;
- l) l'indemnité de séparation;
- m) le remboursement forfaitaire de vacances non utilisées au moment de la rupture du lien d'emploi;
- n) toute rétroactivité versée à une personne n'ayant plus de droits dans le régime;

Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec du règlement général 6 Ressources humaines

Pour les fins du calcul de la rente au titre des services postérieurs au 1^{er} janvier 1992 en vertu des articles 7.1 à 7.3 et pour les fins du calcul de la cotisation en vertu des articles 11.2 à 11.10, tout traitement postérieur à la date précitée est limité à celui produisant une rente égale au plafond de prestations déterminées pour l'année visée;

Pour les calculs impliquant des absences en vertu des sections 10 et 14, le traitement durant l'absence est celui mentionné à ces sections pour fins de calcul de la rente;

Pour tous les calculs, le traitement est annualisé;

2.1.31 « Université » : exceptionnellement, aux seules fins du présent règlement, désigne, lorsqu'employé seul, à la fois l'Université du Québec, chacun de ses établissements et toute autre unité telle que définie à l'appendice II, qui participe de façon active au régime;

2.1.32 « Valeur présente » : valeur actuarielle de la rente, des prestations ou des droits à une date donnée, déterminée en fonction d'hypothèses actuarielles.

3. Admissibilité (3.1 – 3.3)

3.1 Tous les employés de l'Université sont admissibles au régime selon les conditions prévues à l'article 3.2.

3.2 Un employé occupant un poste devient admissible dès son engagement par l'Université.

À moins que soit établi un autre régime auquel il peut adhérer et prévoyant des droits équivalents, tout autre employé qui exécute un travail similaire ou identique à celui exécuté par un membre appartenant à une catégorie d'employés en faveur de laquelle le régime est établi, devient admissible au régime :

- le 1^{er} janvier d'une année, si au cours de l'année civile précédente il a exécuté un travail pour l'employeur pendant au moins sept cents (700) heures ou a reçu une rémunération au moins égale à 35 % du maximum des gains admissibles établi, pour l'année de référence et ce, pour la période du 1^{er} juin 1990 au 31 décembre 1999;
- le premier jour du cycle de paie qui comprend le 1^{er} janvier d'une année, si au cours de l'année civile précédente il a exécuté un travail pour l'employeur pendant au moins sept cents (700) heures ou a reçu une rémunération au moins égale à 35 % du maximum des gains admissibles établi, pour l'année de référence et ce, à compter du 1^{er} janvier 2000. Si le début de la participation ne survient pas dans l'année qui suit l'année de référence, l'employé doit se qualifier à nouveau à moins qu'il ne demande une dispense dans les soixante (60) jours de son retour au travail à l'Université;
- dès son engagement, s'il est embauché à temps complet pour un contrat d'une durée minimale de cinq (5) mois, à l'un ou l'autre des titres non réguliers de sa catégorie d'emploi et ce, à compter du 1^{er} janvier 2002.

Un membre qui n'a plus de lien d'emploi mais dont les droits sont demeurés dans le régime, ou un membre qui, après avoir participé au régime, est en mise à pied temporaire, est admissible dès son retour au travail à l'Université.

Les heures travaillées ou les gains admissibles définis aux alinéas précédents doivent l'avoir été soit à l'Université du Québec, soit au sein d'un même établissement, soit au sein d'une même unité tel que défini à l'article 2.1.4, soit au sein de l'un et l'autre de ceux-ci. Dans ce dernier cas, il appartient à l'employé d'informer ses employeurs du cumul réalisé.

3.3 Malgré l'article 3.2, n'est pas admissible au régime tout employé dont l'engagement survient à la date normale de la retraite ou par la suite.

4. Participation (4.1 – 4.4)

4.1 La participation au régime est obligatoire pour tous les employés à compter de la date à laquelle ils deviennent admissibles et ce, dans la mesure où ils reçoivent un traitement. Toutefois, un employé qui, au moment où il devient admissible, est en situation d'invalidité totale ou en congé de maternité, commence à participer au régime à ce moment conformément aux dispositions des articles 10.1, 10.2 ou 14.3 selon le cas.

4.2 Un membre du régime ne peut mettre fin à sa participation au régime tant qu'il demeure au service de l'Université avant la date normale de retraite. La participation ne peut cesser que par suite d'une disposition spécifique du régime.

4.3 La participation au régime prend fin :

- a) à la date normale de retraite; ou
- b) lorsque le membre commence à recevoir une rente en vertu du régime (autre qu'une rente de conjoint); ou
- c) à la suite de la décision d'un employeur membre du régime de mettre fin à sa participation active et, par le fait même, à la participation active de ses employés au régime; ou
- d) dans tous les autres cas, à la cessation de service.

4.4 Le membre retraité qui effectue un retour au travail continue de recevoir sa rente mais ne participe pas au régime.

5. Droit à la retraite (5.1 – 5.3)

5.1 Première date possible de retraite

Le droit à la rente de retraite est acquis au membre qui :

- a) a cinquante-cinq (55) ans; ou
- b) a atteint trente-cinq (35) années de service et a accumulé des périodes de service avant le 1^{er} janvier 2018.

5.2 Retraite facultative

Le droit à la rente normale de retraite non réduite est acquis au membre qui :

- 1) Pour la participation effectuée avant le 1^{er} janvier 2018 :
 - a) a trente-cinq (35) ans de service; ou
 - b) a trente-deux (32) ans de service et cinquante-cinq (55) ans d'âge; ou
 - c) a soixante-cinq (65) ans.

- 2) Pour la participation effectuée après le 31 décembre 2017 :
- a) a trente-cinq (35) ans de service et cinquante-cinq (55) ans d'âge; ou
 - b) a trente-deux (32) ans de service et soixante (60) ans d'âge; ou
 - c) a soixante-cinq (65) ans.

5.3 Demande de rente

Le membre qui désire prendre sa retraite, transmet sa demande au comité; ce dernier s'assure que le membre y a droit. Si le droit à la retraite est confirmé, la date de retraite de ce membre est le premier jour du mois qui suit la date de la demande de la mise à la retraite et le paiement de la rente rétroagit à cette date. La décision du comité est prise dans les meilleurs délais.

6. Retraite normale et retraite ajournée (6.1 – 6.5)

Date normale de retraite (6.1)

- 6.1** La date normale de retraite d'un membre est le premier jour du mois qui suit son soixante-cinquième (65^e) anniversaire de naissance.

Retraite ajournée (6.2 – 6.5)

- 6.2** Un membre peut prendre sa retraite en tout temps après sa date normale de retraite. Le service de la rente doit cependant débuter au plus tard le premier jour de décembre de l'année où le participant atteint son soixante et onzième (71^e) anniversaire de naissance. Il reçoit alors la rente prévue à l'article 6.3.
- 6.3** La rente annuelle, payable au membre qui quitte le service de l'Université après la date normale de retraite, ne doit pas être inférieure à la rente normale qui lui était créditée à cette date, ajustée sur base d'équivalence actuarielle pour tenir compte de la période d'ajournement entre sa date normale de retraite et la date effective de sa retraite.
- 6.4** Un membre peut, s'il demeure au service de l'Université après la date normale de retraite, exiger le paiement partiel ou total de la rente définie à l'article 6.3 seulement dans la mesure où cela est nécessaire pour compenser une réduction de salaire à caractère permanent survenue au cours de cette période. Aucune entente entre un membre qui demeure au service de l'Université après la date normale de retraite et l'Université ne peut permettre de déroger à cette mesure. Un membre ne peut formuler une telle requête plus d'une fois par période de douze (12) mois, sauf s'il y a entente avec le comité de retraite.
- 6.5** Aux fins de l'article précédent, le salaire de référence à la date normale de retraite sera indexé selon l'indice des rentes défini à l'article 2.1.17.

7. Formule de rente normale et indexation (7.1 – 7.9)

7.1 Formule de rente

La rente annuelle d'un membre est basée sur le traitement moyen du membre pour les cinq (5) années les mieux rémunérées de sa participation au régime ou pour chacune des années de participation s'il en a moins de cinq (5).

Pour les fins du calcul du traitement moyen prévu aux articles 7.1 et 7.2, lorsque le membre a moins d'une (1) année de participation au cours d'une année civile, le traitement est annualisé.

Le montant de la rente est fixé à 2 % de ce traitement moyen pour chacune des années de participation.

7.2 Coordination de la rente

À compter du mois suivant celui où le membre retraité atteint l'âge de soixante-cinq (65) ans, ou dès la date du début du service de sa rente si celle-ci est postérieure à soixante-cinq (65) ans, le montant de la rente annuelle est réduit de 0,7 % du même traitement moyen pour chacune des années de participation au Régime de retraite de l'Université du Québec.

Cette réduction ne se calcule pas sur la partie du traitement moyen qui excède la moyenne du maximum des gains admissibles au sens du Régime de rentes du Québec pour les cinq (5) années les mieux rémunérées qui ont précédé la date de retraite du membre. Elle ne doit pas non plus réduire le montant de la rente d'un montant plus élevé que le montant initial de la rente du Régime de rentes du Québec ou du Régime de pensions du Canada payable à soixante-cinq (65) ans à laquelle le membre a droit ou aurait droit en cessant d'accomplir un travail régulier. Le calcul de la réduction ne tient pas compte, s'il en est, d'une cession de droits au titre de l'un de ces régimes publics à un ancien conjoint à la suite de l'échec du mariage ou de la vie maritale ou d'une demande de division, entre les conjoints, de la rente payable au titre de l'un de ces régimes publics. Si le montant initial de la rente de l'un de ces régimes publics est moins élevé que la réduction calculée ci-dessus, il appartient au membre d'en informer le secrétariat du régime et de lui fournir l'autorisation d'obtenir les renseignements requis auprès de Retraite Québec, afin de procéder au recalcul de ladite réduction.

7.3 Rente additionnelle constituée par les cotisations excédentaires

À compter de la date de la retraite, le montant de rente annuelle est augmenté de la rente additionnelle constituée par les cotisations excédentaires du membre telles que définies à l'article 11.11, s'il en est. Cette rente est établie sur base d'équivalence actuarielle et comporte les mêmes caractéristiques que la rente normale.

De plus, la rente annuelle à l'égard des années de participation antérieures au 1^{er} janvier 1990 payable à un membre à sa retraite ne doit pas être inférieure à la rente que lui procureraient ses propres cotisations versées avant le 1^{er} janvier 1990, augmentées des intérêts crédités, cette rente étant déterminée sur base d'équivalence actuarielle et comportant les mêmes caractéristiques que la rente normale.

7.4 Maximum de la rente coordonnée à soixante-cinq (65) ans

À l'égard des années de participation complétées depuis le 1^{er} janvier 1992, la rente payable et calculée en vertu des articles 7.1 et 7.2, doit être réduite, s'il y a lieu, de façon à ce qu'elle ne dépasse en aucun cas, à la date du début du service de la rente, le produit du nombre d'années de participation complétées depuis le 1^{er} janvier 1992 par le plafond de prestations déterminées applicable au début du service de la rente.

Aux fins d'application du présent article, la réduction prévue à l'article 7.2 s'applique dès la date du début du service de la rente.

7.5 Maximum de la rente avant soixante-cinq (65) ans

À l'égard des années de participation complétées depuis le 1^{er} janvier 1992, la rente payable et calculée en vertu de l'article 7.1, doit être réduite, s'il y a lieu, de façon à ce qu'elle ne dépasse en aucun cas, à la date du début du service de la rente, le total des montants décrits à a) et b) ci-dessous :

- a) le produit du nombre d'années de participation complétées depuis le 1^{er} janvier 1992 par le plafond de prestations déterminées applicable au début du service de la rente;
- b) le produit de 25 % de la moyenne du maximum des gains admissibles pour l'année du calcul et les deux (2) années précédentes, par le nombre d'années de participation complétées depuis le 1^{er} janvier 1992 (maximum 35) divisé par 35.

7.6 Maximum applicable à certains rachats avant 1990

Dans le cas d'un rachat d'années de participation avant le 1^{er} janvier 1990, effectué après le 7 juin 1990 en vertu de l'article 15.3, les dispositions des articles 7.4 et 7.5 s'appliquent à l'égard de la rente relative à de telles années en éliminant toutefois les références aux années de participation après le 1^{er} janvier 1992 et en remplaçant l'expression « le plafond de prestations déterminées » par « 2/3 du plafond de prestations déterminées ».

Les dispositions du présent article ne s'appliquent pas :

- à l'égard d'une telle année ou portion d'année de participation, lorsque celle-ci est comprise dans une année civile dont une portion était déjà considérée comme année de participation avant le 8 juin 1990; ou
- lorsque de telles années de participation correspondent à des périodes où le membre a interrompu sa participation au régime parce qu'il était en situation d'invalidité totale ou de congé sans traitement.

7.7 Indexation des rentes en paiement

Le montant de toute rente (incluant toute rente versée à un conjoint ou à un enfant) payable en vertu du présent régime est indexé comme suit :

- a) pour la participation effectuée avant le 1^{er} janvier 2005 : à chaque date anniversaire du début du versement d'une rente, la rente autrement payable est indexée selon le taux de l'augmentation de l'indice des rentes;
- b) pour la participation effectuée après le 31 décembre 2004, mais avant le 1^{er} janvier 2018 : à chaque date anniversaire du début du versement d'une rente, la rente autrement payable est indexée de l'excédent du taux de l'augmentation de l'indice des rentes sur 3 %. De plus, la rente autrement payable est indexée selon les modalités particulières décrites à l'appendice III;
- c) pour la participation effectuée après le 31 décembre 2017 : à chaque date anniversaire du début du versement d'une rente, la rente autrement payable est indexée selon 75 % du taux de l'augmentation de l'indice des rentes.

Le taux d'indexation applicable doit comporter une seule décimale.

7.8 Indexation après la cessation de service et avant la retraite

À compter du 1^{er} janvier 1988, le montant initial de la rente différée accumulée pour la participation effectuée avant le 1^{er} janvier 2018 sera revalorisé d'un pourcentage égal au plus élevé des deux (2) éléments suivants, calculé de façon cumulative pour les années et fractions d'années écoulées entre la date de cessation de service au sens de l'article 2.1.28 (ou le 1^{er} janvier 1988 si cette date est postérieure) et la date spécifiée ci-dessous, selon le cas :

a) le plus petit :

- du taux de l'augmentation de l'indice des rentes jusqu'à la date où la rente commence à être versée, et
- de l'écart cumulatif, jusqu'à la date où la rente commence à être versée, entre le taux de rendement net réalisé par la caisse et 7 % par année; à compter du 1^{er} janvier 1991, le taux de 7 % est réduit à 6 %. Avant le 1^{er} janvier 1992, le taux de rendement net est celui à la valeur ajustée alors qu'après cette date, le taux de rendement net est celui à la valeur marchande;

b) 50 % du taux de l'augmentation de l'indice des rentes jusqu'à la date où la rente commence à être versée sans excéder le premier jour du mois qui suit le cinquante-cinquième (55^e) anniversaire de naissance. Le taux annualisé de cette revalorisation ne peut toutefois être supérieur à 2 %.

Le paragraphe b) ne s'applique pas dans le cas suivant :

- la cessation de service a eu lieu avant le 1^{er} janvier 2001.

Lorsque la rente différée devient payable, l'ajustement prévu à l'article 7.7 s'appliquera à la date d'anniversaire du début du paiement de la rente.

Le présent article ne peut avoir pour effet de réduire le montant initial de la rente différée.

Le présent article entre en vigueur le 31 décembre de l'année visée par le premier rapport d'évaluation actuarielle déposé auprès de Retraite Québec après le 1^{er} janvier 2009 et s'applique à tout membre ayant commencé à recevoir sa rente à une date postérieure à ce 31 décembre.

7.9 Indexation optionnelle – Transfert d'années de service avant 2005

Tout membre qui, depuis le 1^{er} juillet 1982, se fait reconnaître aux fins du régime des années de service accompli auprès d'un ancien employeur en se prévalant des dispositions du paragraphe h) de l'article 22.12, peut, s'il le désire et que les années de service auprès de son ancien employeur ne sont pas entièrement reconnues comme années de participation au titre du régime, demander la reconnaissance d'années additionnelles de participation en contrepartie d'une indexation réduite sur toutes les années de participation antérieures au 1^{er} janvier 2005 reconnues au régime au titre du service accompli auprès de l'ancien employeur. Cette reconnaissance d'années additionnelles s'établit comme suit :

- la détermination du nombre d'années avec indexation réduite est effectuée sur la base d'équivalence actuarielle selon des hypothèses et méthodes approuvées par le comité de retraite sur recommandation de l'actuaire;

Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec du règlement général 6 Ressources humaines

- le nombre total d'années de participation au régime reconnues au titre du service accompli auprès de l'ancien employeur est cependant limité au nombre total d'années de service accompli avant le 1^{er} janvier 2005 auprès de l'ancien employeur et reconnues aux fins de l'admissibilité à la rente de retraite.

Si à la suite de ces calculs, il advient que la valeur présente des prestations des années reconnues selon la formule d'indexation réduite soit inférieure à la valeur présente des prestations des années reconnues selon la formule d'indexation prévue au paragraphe a) de l'article 7.7, une portion des années reconnues selon la formule d'indexation réduite est convertie en années de participation comportant la formule d'indexation mentionnée dans le présent alinéa afin que ces valeurs soient égales.

La détermination du nombre d'années de participation avec indexation réduite est effectuée à la date de calcul des années reconnues au régime lors du transfert des droits du régime de l'ancien employeur au présent régime.

La formule d'indexation réduite est la suivante :

À chaque date d'anniversaire de la retraite, la rente autrement payable est indexée de l'excédent du taux de l'augmentation de l'indice des rentes sur 3 %.

8. Paiement de la rente (8.1 – 8.3)

8.1 Rente mensuelle

La rente du membre lui est payée sa vie durant à compter de la date de sa retraite, le premier jour de chaque mois, le montant de chaque versement étant égal à un douzième (1/12) de la rente annuelle.

8.2 Remboursement comptant

Le membre qui n'a plus de lien d'emploi avec l'Université et dont le versement de la rente n'a pas débuté peut recevoir le remboursement comptant de ses droits au titre du régime si leur valeur présente est inférieure à 20 % du maximum des gains admissibles pour l'année au cours de laquelle le lien d'emploi a été rompu.

L'alinéa précédent s'applique également au membre dont le lien d'emploi avec l'Université a été rompu avant le 1^{er} janvier 2001 et dont le service de la rente n'a pas débuté. Il s'applique également au conjoint qui acquiert droit à une rente au titre du régime avant le début du service de la rente du membre.

Le membre qui n'a plus de lien d'emploi avec l'Université et qui a cessé de résider au Canada depuis au moins deux (2) ans a droit au remboursement de la valeur présente de ses droits au titre du régime, s'il en fait la demande au comité.

Le comité pourra établir, de temps à autre, des modalités particulières pour le paiement des rentes sur des périodes autres que mensuelles, étant entendu que ces paiements devront être effectués au moins une fois l'an.

8.3 Rente temporaire

Tout membre ou conjoint, qui est âgé entre cinquante-cinq (55) et soixante-cinq (65) ans et qui a acquis droit à une rente au titre du régime, a droit, avant que le service de cette rente ne débute, de la remplacer, en tout ou en partie, par une rente temporaire dont le montant ne peut excéder 40 % du maximum des gains admissibles pour l'année au cours de laquelle commence son service moins toute autre rente temporaire à laquelle il a droit au titre du régime. Le service de cette rente doit prendre fin au plus tard le dernier jour du mois qui suit celui au cours duquel il atteint soixante-cinq (65) ans.

La valeur présente de la rente temporaire ne doit pas excéder la valeur présente des droits du membre ou du conjoint, selon le cas et ne doit pas être inférieure à la valeur présente de la rente ou de la partie de la rente qu'elle remplace. La rente du membre doit être payée dans la forme prévue à l'article 12.2.

La rente résiduelle est établie sur base d'équivalence actuarielle.

Pour bénéficier des dispositions du présent article, le membre ou le conjoint ne doit pas recevoir un revenu temporaire d'un autre régime de retraite, d'un fonds de revenu viager, d'un compte de retraite immobilisé ou d'un contrat de rente permis en vertu du règlement adopté sous l'autorité de la Loi.

9. Retraite anticipée (9.1 – 9.5)

Participation effectuée avant le 1^{er} janvier 2018 (9.1 – 9.2)

- 9.1** Un membre qui compte vingt-deux (22) années de service et atteint l'âge de cinquante-cinq (55) ans peut prendre sa retraite en tout temps.

Il reçoit alors la rente qui lui est créditée à sa retraite pour sa participation avant le 1^{er} janvier 2018 réduite de ¼ % pour chaque mois d'anticipation postérieur à son cinquante-cinquième (55^e) anniversaire de naissance. Les mois d'anticipation sont ceux compris dans la période commençant à la date à laquelle la rente commence à être payée et la date de retraite la plus rapprochée en vertu de l'article 5.2 1) en supposant pour la détermination de cette date que l'employé aurait continué à participer au régime après sa retraite.

Dans le cas où la réduction sur base d'équivalence actuarielle serait plus avantageuse pour le membre, celle-ci devra s'appliquer.

- 9.2** Un membre qui atteint l'âge de cinquante-cinq (55) ans sans rencontrer le critère de service prévu à l'article 9.1 peut prendre sa retraite. Il reçoit alors la rente qui lui est créditée pour sa participation effectuée avant le 1^{er} janvier 2018 réduite sur une base d'équivalence actuarielle pour chaque mois compris dans la période commençant à la date à laquelle la rente commence à être payée et la date la plus rapprochée en vertu de l'article 5.2 1) en supposant pour la détermination de cette date que l'employé aurait continué à participer au régime après sa retraite.

Participation effectuée après le 31 décembre 2017 (9.3)

- 9.3** Un membre qui :

- a) a cinquante-cinq (55) ans; ou
- b) a atteint trente-cinq (35) années de service et a accumulé des périodes de service avant le 1^{er} janvier 2018;

peut prendre sa retraite. S'il n'a pas rencontré les critères prévus à l'article 5.2 2), il reçoit alors la rente qui lui est créditée à sa retraite pour sa participation effectuée après le 31 décembre 2017 réduite sur une base d'équivalence actuarielle pour chaque mois compris dans la période commençant à la date à laquelle la rente commence à être payée et la date normale de retraite du membre en vertu de l'article 6.1.

Retraite progressive (prestation anticipée) (9.4)

9.4 Un membre dont le temps de travail est réduit en application d'une entente conclue avec l'Université et dont l'âge est compris entre cinquante-cinq (55) ans et soixante-cinq (65) ans a droit de demander, à chaque année couverte par l'entente, le paiement en un seul versement d'une prestation égale au moindre des montants suivants :

- a) 70 % de la réduction de son salaire reliée à la réduction de son temps de travail durant l'année;
- b) 40 % du maximum des gains admissibles pour l'année concernée, réduit en proportion du nombre de mois de l'année couverts par l'entente;
- c) la valeur présente de ses droits au titre du régime établie en supposant une cessation de service à la date à laquelle il demande le paiement de la prestation.

Le membre continue de participer au régime sur la base du traitement qu'il reçoit.

Toute prestation éventuellement payable par le régime est réduite, sur base d'équivalence actuarielle, afin de tenir compte du versement de la prestation prévue au présent article.

Compensation de la réduction pour anticipation de la rente (9.5)

9.5 Un membre qui désire prendre avantage des dispositions des articles 9.1 à 9.3 peut faire éliminer en tout ou en partie la réduction prévue à ces articles en autant que soit versée à la caisse de retraite une somme équivalente au coût afférent à l'élimination partielle ou totale de cette réduction. La réduction résultante ne peut toutefois être inférieure à ¼ % par mois d'anticipation entre la date de retraite effective et le premier jour du mois qui suit la première des dates suivantes :

- la date où le participant aurait atteint soixante (60) ans;
- la date où le participant aurait atteint trente (30) années de service, en supposant pour la détermination de cette date que celui-ci aurait continué à participer au régime après sa retraite;
- la date où la somme de l'âge et des années de service du participant aurait atteint la somme quatre-vingts (80), en supposant pour la détermination de cette date que celui-ci aurait continué à participer au régime après sa retraite.

10. Invalidité (10.1 – 10.4)

10.1 Durant la période où un employé est en situation d'invalidité totale :

- a) sa participation au régime est maintenue sans paiement de cotisations;
- b) le traitement admissible pour fins de calcul de la rente pour chaque période d'invalidité totale est celui qu'il aurait reçu s'il n'avait pas été en situation d'invalidité totale.

- 10.2** La période pendant laquelle un employé est en situation d'invalidité totale est comptée dans le calcul des années de participation, en tenant compte toutefois de son contrat d'emploi en vigueur au début de son invalidité et des renouvellements subséquents du même contrat. La participation qui lui est reconnue durant l'invalidité est celle qui lui aurait été comptée s'il n'avait pas été en situation d'invalidité totale.

Dans le cas où la durée du contrat d'emploi n'est pas déterminée, la participation reconnue durant la période d'invalidité totale cesse dès que le contrat de l'employé prend fin pour une raison autre que l'invalidité.

Le comité peut requérir en tout temps qu'un tel membre établisse l'existence ou la persistance de son invalidité totale.

- 10.3** La présente section ne s'applique pas à un employé qui reçoit un montant égal à son traitement régulier à la suite, notamment d'un accident de travail ou d'une maladie professionnelle, de retrait préventif durant la grossesse ou à la suite d'un accident de la route. Un tel employé est considéré comme un employé au travail et doit donc cotiser sur le montant reçu.

- 10.4** La présente section ne s'applique qu'aux périodes où un employé est en situation d'invalidité totale et débutant après le 5 mai 1978.

11. Cotisations (11.1 – 11.11)

Cotisations du 1^{er} juin 1976 au 31 décembre 1990 (11.1)

- 11.1** Du 1^{er} juin 1976 au 31 décembre 1990, la cotisation salariale du participant est :

- a) de 7 % de son traitement jusqu'à concurrence du montant de son exemption personnelle au sens du Régime de rentes du Québec;
- b) de 5,2 % sur l'excédent jusqu'à concurrence du montant maximum de ses gains admissibles au sens dudit régime, et
- c) de 7 % sur le reste.

La cotisation de l'Université est le montant qui, ajouté aux cotisations des participants, est suffisant pour assurer la capitalisation complète des créances de rentes, prestations et remboursements eu égard au service des membres durant cette année, le tout de manière à satisfaire aux exigences légales auxquelles elle est tenue.

Cotisations du 1^{er} janvier 1991 au 31 décembre 2017 (11.2)

- 11.2** À compter du 1^{er} janvier 1991, la cotisation de l'Université est égale à la cotisation salariale des participants.

Le taux de cotisation salariale est appliqué au traitement ajusté, lequel est égal au traitement du participant, limité à celui produisant une rente égale au plafond de prestations déterminées, dont on déduit 25 % pour la partie de ce traitement qui est inférieure au maximum des gains admissibles au sens du Régime de rentes du Québec.

**Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec
du règlement général 6 Ressources humaines**

Cotisations salariales appliquées du 1^{er} janvier 1991 au 31 décembre 2017 :

Année	Taux (%)
1991	7,1
1992	7,1
1993	7,1
1994	7,1
1995	7,1
1996	7,1
1997 ¹	7,1 ¹
1998 ¹	7,1 ¹
1999 ¹	7,1 ¹
2000 ¹	7,1 ¹
2001 ¹	7,1 ¹
2002 ¹⁻²	7,1 / 7,2 ¹⁻²
2003	7,8
2004	8,4
2005 ²	9,083 / 10,4 ²
2006	10,4
2007 ²	10,4 / 10,7 ²
2008	10,7
2009	10,7
2010 ²	10,7 / 10,8 ²
2011	10,8
2012	10,8
2013	10,8
2014	10,8
2015	12,7
2016	12,7
2017	12,7

¹ Des congés de cotisation ont été accordés pour certaines périodes au courant de ces années.

² Changement de taux en cours d'année.

Cotisations à compter du 1^{er} janvier 2018 (11.3 – 11.10)

11.3 Le taux de cotisation des participants et de l'Université est déterminé en fonction de la plus récente évaluation actuarielle complète enregistrée auprès de Retraite Québec.

11.4 La cotisation salariale des participants est constituée des trois (3) éléments suivants :

- a) Cotisation salariale d'exercice : cette cotisation est égale à 50 % du coût du service courant;
- b) Cotisation salariale de stabilisation : cette cotisation est égale à 50 % de la cotisation de stabilisation totale;
- c) Cotisation salariale d'équilibre : cette cotisation est égale à 50 % de la cotisation d'équilibre totale.

Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec du règlement général 6 Ressources humaines

11.5 La cotisation de l'Université est égale à la cotisation salariale des participants.

Nonobstant le premier alinéa, lors d'une modification au régime visant à verser l'indexation prévue à la section 2 de l'appendice III, la cotisation d'équilibre spéciale requise pour le financement d'une telle modification est entièrement à la charge de l'Université.

11.6 Les éléments de la cotisation salariale déterminés à l'article 11.4 en fonction du traitement des participants sont ajustés de manière globale pour l'ensemble des participants, afin de produire des montants équivalents lorsqu'exprimés en fonction du traitement ajusté des participants.

Le taux de cotisation salariale est appliqué au traitement ajusté, lequel est égal au traitement du participant, limité à celui produisant une rente égale au plafond de prestations déterminées, dont on déduit 25 % pour la partie de ce traitement qui est inférieure au maximum des gains admissibles au sens du Régime de rentes du Québec.

11.7 Lors d'un changement de taux de cotisation, le comité publie, à l'intention des membres, un avis indiquant le nouveau taux de cotisation et sa date de prise d'effet dans un quotidien distribué dans les localités où résident au moins la moitié d'entre eux. De plus, l'avis indique que le texte de la résolution du comité fixant un nouveau taux peut être examiné tant au secrétariat du régime qu'aux bureaux désignés de l'Université. Copies de la résolution fixant le nouveau taux et de l'avis informant les membres doivent être transmises à Retraite Québec dans un délai raisonnable suivant le dépôt du rapport d'évaluation actuarielle.

Le cas échéant, la différence entre les cotisations perçues et les cotisations exigibles est ajustée selon les modalités déterminées par le comité conformément à la Loi et aux recommandations de l'actuaire.

11.8 À compter du 1^{er} janvier 2018, et sous réserve de l'article 11.3, les taux des cotisations salariales, en pourcentage du traitement ajusté, sont les suivants :

Année	Cotisation d'exercice (%)	Cotisation de stabilisation (%)	Cotisation d'équilibre (%)	Taux global (%)
2018	9,51	0,83	1,37	11,71
2019	9,69	0,83	1,19	11,71
2020	9,81	0,89	1,01	11,71
2021	9,51	0,89	0,83	11,23
2022	9,67	1,01	0,72	11,40
2023	9,59	0,90	0,60	11,09

11.9 La cotisation de l'Université et la cotisation des participants doivent être versées au régime au plus tard le quinzième (15^e) jour du mois suivant celui où les cotisations salariales ont été perçues.

11.10 La cotisation du participant est limitée au maximum prévu par la *Loi de l'impôt sur le revenu* et conséquemment celle de l'Université en conformité avec l'article 11.5.

Calcul des cotisations excédentaires (11.11)

11.11 Les cotisations excédentaires du membre qui cesse son emploi, décède ou prend sa retraite, sont égales à la somme des éléments décrits en a) et b) ci-dessous :

a) L'excédent, s'il y a lieu, de i) sur ii) :

**Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec
du règlement général 6 Ressources humaines**

- i) la somme des cotisations salariales versées par le membre du 1^{er} janvier 1990 au 31 décembre 2017 et des cotisations salariales d'exercice versées par le membre à compter du 1^{er} janvier 2018, augmentées des intérêts;
 - ii) 50 % de la valeur présente de la prestation acquise à l'égard de la participation à compter du 1^{er} janvier 1990. La valeur présente de cette prestation est établie sur base d'équivalence actuarielle;
- b) L'excédent, s'il y a lieu, de i) sur ii) :
- i) la somme des cotisations salariales totales versées par le membre à compter du 1^{er} janvier 1990, augmentées des intérêts;
 - ii) la somme de la valeur présente de la prestation acquise à l'égard de la participation à compter du 1^{er} janvier 1990 et des cotisations excédentaires déterminées au paragraphe a) de l'article 11.11.

12. Prestations au décès (12.1 - 12.3)

12.1 Décès d'un membre non retraité

a) Décès d'un membre non retraité ayant accumulé des années de service seulement après le 31 décembre 2017

La prestation payable en un seul versement au conjoint, ou à défaut aux ayants cause, est égale à la somme des éléments suivants :

- i) la valeur présente de la rente différée à soixante-cinq (65) ans à l'égard des années de participation à compter du 1^{er} janvier 2018 à laquelle le membre non retraité aurait eu droit s'il avait quitté le service de l'Université le jour de son décès, et
- ii) les cotisations excédentaires calculées conformément à l'article 11.11.

b) Décès d'un membre non retraité ayant accumulé des années de service avant le 1^{er} janvier 2018 et totalisant moins de dix (10) années de service à son décès

La prestation payable en un seul versement au conjoint, ou à défaut aux ayants cause, est égale à la somme des quatre (4) éléments suivants :

- i) les cotisations versées par le membre avant le 1^{er} janvier 1990, augmentées des intérêts;
- ii) la valeur présente de la rente différée en tenant compte des dispositions de retraite anticipée à l'égard des années de participation du 1^{er} janvier 1990 au 31 décembre 2017, à laquelle le membre aurait eu droit s'il avait quitté le service de l'Université le jour de son décès;
- iii) la valeur présente de la rente différée à soixante-cinq (65) ans à l'égard des années de participation à compter du 1^{er} janvier 2018 à laquelle le membre aurait eu droit s'il avait quitté le service de l'Université le jour de son décès, et
- iv) les cotisations excédentaires calculées conformément à l'article 11.11.

c) Décès d'un membre non retraité ayant accumulé des années de service avant le 1^{er} janvier 2018 et totalisant au moins dix (10) années de service à son décès

1. Rente viagère

La prestation payable au conjoint sous forme de rente viagère est égale à la somme des deux (2) éléments suivants :

- i) la moitié de la rente créditée au membre décédé à l'égard de ses années de participation avant le 1^{er} janvier 2018;
- ii) la valeur présente de la rente différée à soixante-cinq (65) ans à l'égard des années de participation à compter du 1^{er} janvier 2018 à laquelle le membre aurait eu droit s'il avait quitté le service de l'Université le jour de son décès, convertie en rente au conjoint survivant sur une base d'équivalence actuarielle.

Pour les fins du présent article, la réduction spécifiée à l'article 7.2 s'applique dès le début des versements de rente.

2. Rentes aux enfants

En plus de la prestation payable au conjoint, chaque enfant a aussi droit de recevoir 10 % de la rente créditée au membre décédé à l'égard de ses années de participation avant le 1^{er} janvier 2018, mais le tout jusqu'à concurrence de 40 % de ladite rente créditée du membre pour l'ensemble des enfants.

Si le membre décède sans laisser de conjoint ou lors du décès du conjoint qui aura survécu au membre, les dispositions ci-dessus du présent article cessent de s'appliquer et les enfants ont droit de recevoir, chacun, 20 % de la rente créditée au membre à l'égard de ses années de participation avant le 1^{er} janvier 2018, le tout jusqu'à concurrence de 80 % de ladite rente du membre pour l'ensemble des enfants.

Le versement de la rente d'un enfant prend fin lorsque ce dernier ne satisfait plus à la définition d'enfant.

Pour les fins du présent article, la réduction spécifiée à l'article 7.2 s'applique dès le début des versements de rente.

3. Prestation minimale

La valeur présente de la rente payable au conjoint calculée conformément à l'article 12.1 c) 1) doit être au moins égale à la valeur minimale établie selon les conditions suivantes :

- i) à l'égard des années de participation avant le 1^{er} janvier 1990, la valeur présente de la rente payable au conjoint doit être au moins égale à la somme des cotisations versées par le membre avant cette date et augmentée des intérêts;
- ii) à l'égard des années de participation à compter du 1^{er} janvier 1990, la valeur présente de la rente payable au conjoint doit être au moins égale à la somme des éléments suivants :
 - 1. la valeur présente de la rente différée en tenant compte des dispositions de retraite anticipée à l'égard des années de participation du 1^{er} janvier 1990 au 31 décembre 2017 à laquelle le membre aurait eu droit s'il avait quitté le service de l'Université le jour de son décès;

Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec du règlement général 6 Ressources humaines

2. la valeur présente de la rente différée à soixante-cinq (65) ans à l'égard des années de participation à compter du 1^{er} janvier 2018 à laquelle le membre aurait eu droit s'il avait quitté le service de l'Université le jour de son décès, et
3. les cotisations excédentaires calculées conformément à l'article 11.11.

S'il y a lieu, la rente payable au conjoint calculée conformément à l'article 12.1 c) 1) est augmentée sur base d'équivalence actuarielle pour tenir compte de cette valeur minimale. Aux fins du calcul de la valeur minimale, le calcul de la valeur présente des prestations à l'égard des années de participation du 1^{er} janvier 1990 au 31 décembre 2017 prend en compte les réductions prévues aux articles 9.1 et 9.2 et non celles prévues à la section 13. Dans le cas où la rente payable au conjoint devait être ainsi augmentée, toute augmentation de cette rente au conjoint qui porte cette dernière à plus de 66 2/3 % de la rente projetée du membre annule complètement la rente aux enfants. De plus, toute augmentation de la rente au conjoint qui ne porte pas cette dernière à plus de 66 2/3 % de la rente projetée du membre mais qui porte la rente totale payable au conjoint et aux enfants à plus de 100 % de la rente projetée du membre, réduit de façon proportionnelle entre eux, la rente aux enfants. On entend par rente projetée la rente que le membre aurait reçue s'il avait continué à participer au régime jusqu'à la date normale de retraite sans augmentation de traitement. Cette rente projetée est toutefois limitée à 3/2 du maximum des gains admissibles pour l'année du décès sans être inférieure à sa rente créditée au moment du décès.

En l'absence de conjoint, les ayants cause du membre reçoivent la différence, s'il en est, entre la valeur minimale décrite ci-dessus et la valeur présente des rentes payables en faveur des enfants. Cette différence est versée sous forme d'un montant forfaitaire. En l'absence de conjoint et d'enfant, les ayants cause du membre reçoivent la valeur minimale décrite ci-dessus versée sous forme d'un montant forfaitaire.

4. Retour des cotisations du membre

Lors du décès du conjoint qui aura survécu au membre, les ayants cause du conjoint, s'il y a lieu, reçoivent la différence entre le montant total des cotisations versées par le membre, accumulées avec intérêts, et le total des montants versés à titre de rente au conjoint ou aux enfants du membre.

5. Exception à la coordination

Si le conjoint ou les enfants du membre décédé, selon le cas, n'ont pas droit à la rente de conjoint survivant ou à la rente d'orphelin en vertu du Régime de rentes du Québec, la réduction spécifiée à l'article 7.2 ne s'applique pas. Dans ce cas, la rente du conjoint ne pourra excéder 66 2/3 % de la rente projetée du membre. De plus, la rente payable aux enfants ne peut porter la rente totale payable au conjoint et aux enfants à plus de 100 % de la rente projetée du membre au sens de l'article 12.1 c) 3).

d) Décès lors de la période d'ajournement

Lorsque le membre dont la rente a été ajournée décède durant la période d'ajournement prévue à l'article 6.3, la prestation payable est calculée conformément aux dispositions de la Loi.

12.2 Décès d'un membre retraité

Au décès d'un membre retraité, les prestations sont les suivantes :

a) Forme normale de rente - Rente réversible à 50 %

Le conjoint d'un membre décédé a droit de recevoir, sa vie durant, la moitié de la rente que le membre recevait.

b) Rente aux enfants

Chaque enfant a aussi droit de recevoir 10 % de la rente que le membre recevait mais le tout jusqu'à concurrence de 40 % de ladite rente du membre pour l'ensemble des enfants.

Si le membre décède sans laisser de conjoint ou lors du décès du conjoint qui aura survécu au membre, les enfants ont droit de recevoir, chacun, 20 % de la rente que le membre recevait, le tout jusqu'à concurrence de 80 % de ladite rente du membre pour l'ensemble des enfants.

Le versement de la rente d'un enfant prend fin lorsque ce dernier ne satisfait plus à la définition d'enfant.

c) Formes optionnelles de rente

i) Rente réversible à 50 % - Garantie dix (10) ans

Le membre retraité peut choisir, avant le début du service de sa rente, d'en garantir le versement pendant dix (10) ans. La rente du retraité est alors déterminée sur base d'équivalence actuarielle, par rapport à la rente au conjoint prévue au paragraphe a) de l'article 12.2, en prévoyant à la fin de la période garantie la réversion de 50 %, et les rentes aux enfants prévues au paragraphe b) de l'article 12.2. Malgré ce qui précède, une rente temporaire payable au membre ne peut être garantie pour une durée plus longue que la durée normale de paiement. De plus, si le membre décède avant l'expiration de la période de dix (10) ans précitée, il est précisé que :

- les enfants, s'il y a lieu, reçoivent les rentes prévues au paragraphe b) de l'article 12.2;
- le conjoint, s'il y a lieu, reçoit la différence entre la rente qui était payable au membre et celles payables aux enfants;
- en l'absence de conjoint au moment du décès du membre, les ayants cause du membre, s'il y a lieu, reçoivent la différence entre la rente qui était payable au membre et celles payables aux enfants. Cette différence est versée sous forme d'un montant forfaitaire établi sur base d'équivalence actuarielle;
- lors du décès du conjoint qui aura survécu au membre, les ayants cause du conjoint, s'il y a lieu, reçoivent la différence entre la rente qui était payable au membre, au conjoint et celles payables aux enfants. Cette différence est versée sous forme d'un montant forfaitaire établi sur base d'équivalence actuarielle.

ii) Forme de rente réversible à 60 %

La forme statutaire de paiement de la rente au conjoint d'un retraité décédé est une rente égale à 60 % de la rente payable au retraité. La rente du retraité est alors déterminée sur base d'équivalence actuarielle, par rapport aux rentes payables aux paragraphes a) et b) de l'article 12.2.

iii) Forme de rente réversible à 60 % - Garantie dix (10) ans

Le membre retraité peut choisir, avant le début du service de sa rente, d'en garantir le versement pendant dix (10) ans. La rente du retraité est alors déterminée sur base d'équivalence actuarielle, par rapport à la rente au conjoint prévue au paragraphe a) de l'article 12.2, en prévoyant à la fin de la période garantie la réversion de 60 % et les rentes aux enfants prévues au paragraphe b) de l'article 12.2. Malgré ce qui précède, une rente temporaire payable au membre ne peut être garantie pour une durée plus longue que la durée normale de paiement. De plus, si le membre décède avant l'expiration de la période de dix (10) ans précitée, il est précisé que :

- les enfants, s'il y a lieu, reçoivent les rentes prévues au paragraphe b) de l'article 12.2;
- le conjoint, s'il y a lieu, reçoit la différence entre la rente qui était payable au membre et celles payables aux enfants;
- en l'absence de conjoint au moment du décès du membre, les ayants cause du membre, s'il y a lieu, reçoivent la différence entre la rente qui était payable au membre et celles payables aux enfants. Cette différence est versée sous forme d'un montant forfaitaire établi sur base d'équivalence actuarielle;
- lors du décès du conjoint qui aura survécu au membre, les ayants cause du conjoint, s'il y a lieu, reçoivent la différence entre la rente qui était payable au membre, au conjoint et celles payables aux enfants. Cette différence est versée sous forme d'un montant forfaitaire établi sur base d'équivalence actuarielle.

d) Retour des cotisations du membre

En l'absence de conjoint au moment du décès du membre retraité, si le total des montants versés à titre de rente à un membre et des prestations versées après son décès aux enfants est inférieur au montant total des cotisations versées par ce membre, accumulées avec intérêts, la différence est payée aux ayants cause du membre en un seul versement au décès du membre retraité. S'il y a lieu, le montant payable doit tenir compte de la valeur présente de la rente payable aux enfants dans le futur.

Au décès du conjoint qui aura survécu au membre retraité, si le total des montants versés à titre de rente à un membre et des prestations versées après son décès à son conjoint ou aux enfants est inférieur au montant total des cotisations versées par ce membre, accumulées avec intérêts, la différence est payée aux ayants cause du conjoint en un seul versement dès qu'ont cessé les versements de telle rente ou de telles prestations à la dernière personne qui y avait droit. Toutefois, dans le cas où il demeure des enfants comme bénéficiaires d'une rente après le décès du conjoint, le comité peut verser immédiatement aux ayants cause du conjoint le montant prévu au présent article en tenant compte cependant de la valeur présente de la rente payable aux enfants dans le futur.

e) Application de la coordination

Pour les fins du paragraphe a) de l'article 12.2, la réduction spécifiée à l'article 7.2 s'applique dès le début des versements de rente. En ce qui concerne la forme statutaire de paiement de la rente décrite à l'article 12.2 c) ii), toutefois, la réduction spécifiée à l'article 7.2 s'applique au moment indiqué à cet article comme si le membre n'était pas décédé.

Si le conjoint ou les enfants du membre, selon le cas, n'ont pas droit à la rente de conjoint survivant ou à la rente d'orphelin en vertu du Régime de rentes du Québec, la réduction précitée ne s'applique pas. Dans ce cas, la rente du conjoint ne pourra excéder 66 2/3 % de la rente que le membre recevait. De plus, la rente payable aux enfants ne peut porter la rente totale payable au conjoint et aux enfants à plus de 100 % de la rente que le membre recevait.

12.3 Autres mesures relatives aux prestations de décès

a) Fin d'union ou de vie maritale

En cas de séparation de corps judiciaire, de divorce, d'annulation du mariage, de dissolution ou d'annulation de l'union civile, ou de cessation de la vie maritale après le début du service de la rente du retraité, ce dernier a droit, sur demande au comité, que sa rente soit établie de nouveau à la date de prise d'effet du jugement, à la date de dissolution ou d'annulation de l'union civile, ou à la date de cessation de vie maritale comme s'il n'y avait pas de conjoint à la date du début du service de sa rente. Toutefois, lorsqu'il y a partage des droits, le rétablissement est automatique. En cas de jugement ou de cessation de la vie maritale avant le 1^{er} janvier 2001, la rente est établie à la date de la demande.

b) Renonciation du conjoint à la prestation de décès

Le conjoint peut renoncer aux droits que lui accordent les articles 12.1 et 12.2 en transmettant au comité une déclaration à cet effet contenant les renseignements prescrits par le règlement adopté sous l'autorité de la Loi. En cas de renonciation de la part du conjoint, les prestations de décès versées sont celles qui auraient été versées en l'absence d'un conjoint.

Le conjoint peut renoncer à son droit à la prestation payable en cas de décès avant la retraite ou révoquer cette renonciation en avisant le comité avant le décès du membre. Après la retraite, le conjoint peut renoncer à son droit à la prestation payable en cas de décès, mais ne peut révoquer cette renonciation.

c) Renonciation du conjoint à la rente réversible à 60 %

Le conjoint, au moment de la retraite du membre, peut renoncer à la forme statutaire de paiement prévue à l'article 12.2 c) ii), ou révoquer cette renonciation, en avisant le comité avant que le retraité ne commence à recevoir sa rente. Lorsque le retraité commence à recevoir sa rente, cette renonciation est définitive et lie le membre et tout futur conjoint ou tout autre ayant cause.

13. Prestations à la cessation de service (13.1 – 13.10)

13.1 À la cessation de service, les droits du membre à l'égard des années de participation antérieures au 1^{er} janvier 1990 sont établis selon les articles 13.2 et 13.3 et les droits pour les années de participation à compter du 1^{er} janvier 1990 sont établis selon les articles 13.4 et 13.5.

La présente section s'applique, sous réserve des adaptations nécessaires, à tout participant non actif à la suite de la fin de la participation active de l'employeur avec lequel il a un lien d'emploi.

Droits découlant de la participation avant 1990 (13.2 – 13.3)

13.2 Si un membre quitte le service de l'Université avant le 1^{er} janvier 2001 pour toute raison autre que la retraite avant d'avoir complété cinq (5) ans de participation, les cotisations qu'il a versées à la caisse du régime lui sont remises avec intérêts.

13.3 Si un membre quitte le service de l'Université avant le 1^{er} janvier 2001 pour toute raison autre que la retraite après avoir complété cinq (5) ans de participation et moins de quarante-cinq (45) ans d'âge ou s'il a complété quarante-cinq (45) ans d'âge mais moins de dix (10) années de service :

- a) les cotisations qu'il a versées à la caisse du régime lui sont remises avec intérêts; ou
- b) il doit lui être accordé à sa demande une rente différée égale à la rente créditée à la date de son départ.

Si un membre qui compte plus de quarante-cinq (45) ans d'âge quitte le service de l'Université avant le 1^{er} janvier 2001 pour toute raison autre que la retraite après avoir complété dix (10) années de service, il reçoit une rente différée égale à la rente créditée à la date de son départ.

Si un membre quitte le service de l'Université après le 31 décembre 2000 pour toute raison autre que la retraite, il reçoit une rente différée égale à la rente créditée à la date de son départ.

La rente différée payable en vertu du présent article doit être au moins égale au montant de la rente que constitueraient les cotisations versées par le membre, accumulées avec intérêts, cette rente étant déterminée sur base d'équivalence actuarielle et comportant les mêmes caractéristiques que la rente normale.

Droits découlant de la participation à compter de 1990 (13.4 – 13.5)

13.4 Si un membre quitte le service de l'Université avant le 1^{er} janvier 2001 pour toute raison autre que la retraite avant d'avoir complété deux (2) ans de service, les cotisations qu'il a versées à la caisse du régime lui sont remises avec intérêts.

13.5 Si un membre quitte le service de l'Université avant le 1^{er} janvier 2001 pour toute raison autre que la retraite après avoir complété au moins deux (2) années de service, il reçoit une rente différée égale à la rente créditée à la date de son départ.

Si un membre quitte le service de l'Université après le 31 décembre 2000 pour toute raison autre que la retraite, il reçoit une rente différée égale à la rente créditée à la date de son départ.

La rente différée payable en vertu du présent article est augmentée au moment de la retraite de la rente additionnelle constituée par les cotisations excédentaires du membre s'il en est. Cette rente additionnelle est établie sur base d'équivalence actuarielle et comporte les mêmes caractéristiques que la rente normale.

Transfert et rente différée (13.6 – 13.7)

13.6 Un membre qui quitte le service de l'Université, alors qu'il est âgé de moins de cinquante-cinq (55) ans, peut demander que la valeur présente des droits qu'il a acquis en vertu des articles 13.1 à 13.5 soit transférée à un autre régime complémentaire de retraite, à un fonds de revenu viager, à un compte de retraite immobilisé, à un contrat de rente, ou à tout autre régime de retraite autorisé en vertu de la Loi.

La valeur présente des droits acquis est établie en considérant la réduction suivante :

- a) pour la participation effectuée avant le 1^{er} janvier 2005, la réduction pour retraite anticipée est celle figurant aux articles 9.1 et 9.2;
- b) pour la participation effectuée après le 31 décembre 2004 mais avant le 1^{er} janvier 2018, la réduction pour retraite anticipée utilisée dans l'établissement de la valeur présente des droits acquis est celle prévue aux articles 9.1 et 9.2 en remplaçant, à l'article 9.1, ¼ % par ½ %;
- c) pour la participation effectuée après le 31 décembre 2017, la réduction pour retraite anticipée utilisée dans l'établissement de la valeur présente des droits acquis est celle figurant à l'article 9.3.

Sous réserve de l'article 8.2 et sauf s'il s'agit d'un remboursement de cotisations en vertu de l'article 13.2, du paragraphe a) de l'article 13.3 et de l'article 13.4 ou d'un remboursement de valeur présente de rente en vertu du paragraphe b) de l'article 13.3, le montant ainsi transféré devra respecter les conditions prévues dans la Loi.

À partir du 1^{er} janvier 2018, tout transfert de la valeur présente des droits acquis, à l'exception des droits pour lesquels le participant ou le bénéficiaire n'a pas la possibilité de demander à ce qu'ils soient maintenus dans le régime ne sera acquitté qu'en proportion, à concurrence de 100 % du degré de solvabilité du régime établi dans le plus récent rapport ou avis actuariel transmis à Retraite Québec. La valeur présente des droits acquittés doit être au moins égale à la somme des cotisations salariales versées par le participant, avec les intérêts accumulés. De plus, les remboursements de cotisations volontaires, accumulées avec intérêts, sont acquittés intégralement.

La valeur présente des droits qui peut être transférée en vertu de l'alinéa précédent est limitée au montant permis en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Le solde est remboursé au membre.

13.7 Retraite d'un participant ayant droit à une rente différée

- a) Cessation de service avant cinquante-cinq (55) ans

Un membre qui quitte le service de l'Université avant cinquante-cinq (55) ans dont la valeur présente de la rente n'est pas transférée au sens de l'article 13.6 peut se prévaloir des dispositions des articles 5.1 et 5.2, ou 9.1 à 9.3 en remplaçant, à l'article 9.1, ¼ % par ½ % pour la participation effectuée après le 31 décembre 2004 et avant le 1^{er} janvier 2018.

- b) Cessation de service à compter de cinquante-cinq (55) ans

Un membre qui quitte le service de l'Université à compter de cinquante-cinq (55) ans dont la valeur présente de la rente n'est pas transférée au sens de l'article 13.9 peut se prévaloir des dispositions des articles 5.1 et 5.2, ou 9.1 à 9.3.

Cessation de service – Précisions diverses (13.8 – 13.10)

- 13.8** Il n'y a pas de cessation de service, au sens du régime, lorsqu'un employé quitte le service d'une corporation couverte par la définition du mot « Université » pour entrer, le jour ouvrable suivant, au service d'une autre corporation couverte elle aussi par le mot « Université ».

13.9 Lorsqu'un membre qui cesse d'être à l'emploi de l'Université, alors qu'il est âgé de cinquante-cinq (55) ans et plus, se prévaut d'une entente de transfert conclue en vertu du paragraphe (h) de l'article 22.12 et que le montant transféré à la caisse de retraite du nouvel employeur est inférieur à la valeur présente des droits du membre, déterminée conformément aux articles 13.1 à 13.5 en appliquant la réduction pour retraite anticipée figurant aux articles 9.1 à 9.3, la différence doit être transférée, selon les instructions du membre, dans un fonds de revenu viager, un compte de retraite immobilisé, un contrat de rente, ou tout autre régime de retraite autorisé en vertu du règlement adopté sous la Loi.

13.10 Un membre est considéré actif tant qu'il accumule des périodes de service conformément à l'article 2.1.28.

14. Absences temporaires et congés autorisés (14.1 – 14.9)

14.1 Interruption de participation

Dans le calcul des années de participation d'un membre, le temps pendant lequel sa participation a été interrompue n'est pas compté.

14.2 Congé sans solde

Le temps pendant lequel un membre est en congé sans solde lui est compté comme année de participation à l'égard de chacune des périodes pendant lesquelles il est ainsi en congé sans solde pourvu :

- a) qu'il soit autorisé à cette fin par l'Université;
- b) que le congé sans solde soit reconnu comme du service;
- c) que soit versé à la caisse, pour chacune de ces périodes, un montant égal aux cotisations qui auraient été versées sur le traitement qu'il aurait reçu s'il n'avait pas été ainsi en congé, plus les intérêts.

Le temps pendant lequel un membre, employé intermittent ou de statut équivalent, est en période annuelle de mise à pied temporaire lui est compté comme année de participation pourvu que soit versé à la caisse, pour chacune de ces périodes, un montant égal aux cotisations qui auraient été versées sur le traitement qu'il aurait reçu, s'il n'avait pas été ainsi mis à pied temporairement, plus les intérêts.

14.3 Congé de maternité

Les années de participation de toute employée comprennent toute période, postérieure au 1^{er} juin 1975, pendant laquelle l'employée s'est absentée du travail pour cause de maternité mais jusqu'à concurrence des limites suivantes :

- cent vingt (120) jours pour toute absence antérieure au 21 novembre 1979;
- cent quarante (140) jours pour toute absence postérieure au 21 novembre 1979 et antérieure au 1^{er} janvier 2008;
- cent quarante-sept (147) jours pour toute absence postérieure au 31 décembre 2007.

Toutefois, la présente disposition ne peut faire en sorte d'accorder à l'employée plus d'années de participation qu'elle n'en aurait eu, sans absence pour cause de maternité, en vertu des heures et des conditions de travail prévues à son contrat d'emploi.

À l'égard des périodes ci-haut mentionnées, aucune cotisation n'est exigible durant ou après l'absence de l'employée. De plus, aux fins du calcul de la rente, le traitement durant une telle absence est présumé être et avoir été le traitement que l'employée aurait reçu si elle n'avait pas été ainsi en congé.

14.4 Régimes de congé à traitement différé ou anticipé (14.4.1 – 14.4.7)

- 14.4.1** Les dispositions de l'article 14.4 ne s'appliquent que relativement à la période durant laquelle un employé ne reçoit qu'une partie de son traitement en vertu d'une entente conclue avec son employeur et ayant pour objet un régime de congé à traitement différé ou anticipé.
- 14.4.2** Les cotisations au régime sont versées régulièrement pendant la période durant laquelle l'employé ne reçoit qu'une partie de son traitement; l'employeur doit faire sur le traitement versé à l'employé durant cette période la retenue que prévoit le régime.
- 14.4.3** Pour fins de calcul de la rente, le traitement admissible de chaque année et partie d'année visées par l'entente est celui que l'employé aurait reçu s'il n'avait pas accepté de ne recevoir qu'une partie de son traitement; les années de participation sont reconnues à l'employé comme s'il avait reçu son plein traitement.
- 14.4.4** Dans le cas de décès ou de cessation de service, ne sont remboursées que les cotisations réellement versées par l'employé.
- 14.4.5** Si l'entente devient nulle, les droits dévolus à l'employé en vertu du présent régime sont maintenus au même titre que si l'employé n'avait jamais été partie à cette entente. De plus, :
- s'il s'agit d'un régime de congé à traitement anticipé et que l'entente devient nulle après la prise du congé, la période dudit congé est alors considérée comme un congé sans solde. Les cotisations versées au cours de cette période sont utilisées pour compenser les cotisations manquantes des années ou parties d'années travaillées alors que l'employé ne recevait qu'une partie de son traitement, ce, en vue de restaurer les écarts de pension alors perdus; l'employé pourra cependant racheter l'année (ou les années) de service perdue(s) selon les conditions prévues à l'article 14.2;
 - s'il s'agit d'un régime de congé à traitement différé et que l'entente devient nulle avant la prise du congé, les cotisations manquantes sont prélevées à même le remboursement de traitement qui sera versé à l'employé, ce, en vue de reconnaître la totalité des années travaillées.
- 14.4.6** Si l'entente prend fin pour cause de décès, de mise à pied ou d'invalidité qui excède deux (2) ans, les droits dévolus à l'employé ou à ses ayants cause par le présent régime en vertu de l'article 14.4.3 sont maintenus. De plus, la partie du traitement qui n'a pas été versée durant la période où il a bénéficié de l'entente n'est pas sujette à cotisation. L'entente ne doit pas conférer d'avantages à l'égard d'années de service postérieures à la fin de celle-ci.
- 14.4.7** Les dispositions de l'article 14.4 prennent effet à compter du 1^{er} janvier 1988.

14.5 Congés sabbatiques, de ressourcement ou de perfectionnement

Pour les fins du calcul de la rente, le traitement d'un membre en congé sabbatique, de ressourcement ou de perfectionnement est égal au traitement qu'il aurait reçu s'il n'avait pas été ainsi en congé. Pour les fins du calcul de la cotisation salariale, le traitement devra être d'au moins 80 % du traitement de base que l'employé recevrait s'il n'était pas ainsi en congé. Pendant un congé sabbatique, de ressourcement ou de perfectionnement, les années de participation sont reconnues à l'employé comme s'il avait reçu son plein traitement.

Les dispositions du présent article prennent effet à compter du 4 mai 1991.

14.6 Liste de rappel ou de disponibilité

Pour les fins de l'application de la présente section, le temps pendant lequel le nom d'un employé inactif apparaît sur une liste de rappel ou de disponibilité ne peut faire l'objet d'un rachat.

14.7 Restrictions applicables (14.7.1 – 14.7.5)

14.7.1 Pour les fins du calcul de la rente, le traitement additionnel d'un membre reconnu en vertu des articles 14.2, 14.3, 14.4, 14.5, 14.8 et 14.9, ainsi que les années de participation additionnelles reconnues, ne peuvent excéder l'équivalent de cinq (5) ans à plein temps. Si le membre a des congés de maternité en vertu des articles 14.2, 14.3 et 14.8, la portion de ces congés postérieure à une naissance peut ajouter jusqu'à concurrence de trois (3) ans à la limite du cinq (5) ans précité, étant entendu que chaque maternité ne peut ajouter plus d'un (1) an. Le présent article s'applique aux fins de la reconnaissance d'années de participation postérieures au 1^{er} janvier 1992.

14.7.2 Les dispositions de l'article précédent ne s'appliquent aux articles 14.2 et 14.9 que dans la mesure où le participant consent à verser les cotisations de rachat avant ou le 30 avril de l'année qui suit celle où a pris fin la période d'absence. Dans le cas contraire, les prestations reliées à ce rachat touchant des périodes postérieures à 1989 sont considérées comme des prestations pour service passé, lesquelles doivent être conformes aux dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

14.7.3 La durée de chaque période antérieure au 1^{er} janvier 1992 reconnue comme années de participation en vertu des articles 14.2 et 14.9 ne peut excéder deux (2) ans.

14.7.4 Pour bénéficier des dispositions de l'article 14.2 quant au rachat de périodes temporaires d'absence où le membre travaillait à temps partiel ainsi que des dispositions de l'article 14.4, le membre devra avoir été à l'emploi de l'employeur pendant au moins trois (3) ans avant la portion d'année que l'on veut reconnaître. Le présent article ne s'applique qu'aux fins de la reconnaissance d'années de participation postérieures au 1^{er} janvier 1992.

14.7.5 Les prestations pour service passé reliées à des périodes postérieures à 1989 doivent être conformes aux dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

14.8 Congé prévu à la *Loi sur les normes du travail*

À compter du 1^{er} mai 2003, le temps pendant lequel un membre est en congé sans solde pour l'une des raisons prévues à la *Loi sur les normes du travail* et qui n'est pas reconnu comme année de participation en vertu d'une autre disposition du présent règlement, peut être reconnu à la condition :

a) que le membre avise l'Université au début ou au cours de son congé sans solde;

- b) que soit versé à la caisse, à compter de la date de l'avis du membre, un montant égal aux cotisations qui auraient été versées par le membre sur le traitement qu'il aurait reçu n'eût été du congé;
- c) que l'Université verse à la caisse, à compter de la date de l'avis du membre, la part de l'employeur correspondante à celle du paragraphe b) du présent article.

14.9 Période de grève ou de lock-out

Le temps pendant lequel un membre est en période de grève ou de lock-out lui est compté comme année de participation pourvu que soit versé à la caisse, pour chacune de ces périodes, un montant égal aux cotisations qui auraient été versées sur le traitement qu'il aurait reçu si aucune période de grève ou lock-out n'avait eu lieu, plus les intérêts.

15. Rachat de service (15.1 – 15.4)

15.1 Participation antérieure acquittée

Le membre qui a quitté le service de l'Université pour cause autre que l'invalidité, et qui, lors de sa cessation de service, a reçu la valeur présente de ses droits et qui revient au service de l'Université, est considéré comme un nouvel employé à moins que ne soit versé à la caisse de retraite le montant qu'il a reçu lors de son départ, plus les intérêts. Le versement du montant du rachat n'est permis que si le membre participe au moins six (6) mois au régime après son retour.

Si la période correspondant à l'acquittement de la valeur présente des droits d'un membre de sexe féminin comprend le 1^{er} juin 1975, le rachat doit être effectué pour la totalité de ladite période.

À l'égard des années de participation antérieures à 1990, si le montant reçu au départ a été transféré à un régime enregistré d'épargne-retraite (REER), le paiement du rachat doit notamment inclure un transfert d'un REER correspondant au moindre du coût du rachat et du montant reçu.

15.2 Participation antérieure au régime de retraite des enseignants ou au régime de retraite des fonctionnaires

Cet article s'applique au membre qui a quitté le service de l'Université pour une cause autre que l'invalidité et qui, lors de sa cessation de service, participait au régime de retraite des enseignants ou au régime de retraite des fonctionnaires. Si ce membre a reçu la valeur présente de ses droits et qu'il revient au service de l'Université, il est considéré comme un nouvel employé à moins que ne soit versé à la caisse le montant qu'il aurait reçu lors de son départ comme s'il avait participé au régime, plus les intérêts. Le versement du montant du rachat n'est permis que si le membre participe au moins six (6) mois au régime après son retour.

À l'égard des années de participation antérieures à 1990, si le montant reçu au départ a été transféré à un régime enregistré d'épargne-retraite (REER), le paiement du rachat doit notamment inclure un transfert d'un REER correspondant au moindre du coût du rachat et du montant reçu.

15.3 Service avant adhésion

Un participant depuis au moins six (6) mois peut racheter ou faire racheter sur une base d'équivalence actuarielle, une période où il était employé de l'Université alors que durant cette période, il n'était pas admissible au régime, pourvu que cette période n'ait pas été et ne puisse être reconnue aux fins d'un autre régime de retraite à l'égard duquel l'employé participe ou participait du fait de son service à l'Université. Est également rachetable une période pendant laquelle le participant dispensait une charge de cours antérieure au 1^{er} juin 1990 pour le compte de l'Université alors qu'il n'était pas admissible au régime ni à celui des chargés de cours.

Le service et la participation qui sont reconnus à la suite de l'acquittement du rachat sont égaux et établis en fonction des heures rémunérées pendant la période visée par le rachat.

Dans le cas d'un rachat relatif à une charge de cours, le service et la participation rachetables sont calculés au prorata de la rémunération versée pour cette charge de cours sur le traitement annuel moyen de l'ensemble des participants au régime à la fin de l'année visée.

15.4 Conditions préalables

Pour bénéficier des dispositions des articles 14.2, 14.8, 14.9, 15.1, 15.2 et 15.3 quant au rachat d'années de service, le membre doit être admissible au régime et avoir un lien d'emploi avec l'Université.

16. Incessibilité des prestations et partage des droits entre conjoints (16.1 – 16.6)

16.1 Sauf dispositions contraires prévues par la Loi, les cotisations, ainsi que les intérêts accumulés sur ces cotisations, les remboursements ou les prestations payables en vertu du régime sont incessibles et insaisissables. De même, toute somme attribuée au conjoint du membre à la suite d'un partage ou d'une cession de droit en vertu des articles 16.2, 16.3 et 16.4, avec les intérêts accumulés, ainsi que les prestations constituées avec ces sommes sont incessibles et insaisissables.

Le droit d'une personne dans le cadre du régime ne peut ni être cédé, grevé, anticipé ou offert en garantie ni faire l'objet d'une renonciation.

Ne constitue pas une cession :

- i) celle qui est effectuée par le représentant légal d'un membre décédé, lors du règlement de la succession;
- ii) celle effectuée en vertu des articles 16.2, 16.3 et 16.4.

16.2 Malgré l'article 16.1, en cas de séparation de corps, de divorce, de nullité de mariage, de dissolution ou de nullité d'union civile, les droits accumulés par le membre sont, sur demande faite au comité de retraite, partagés avec son conjoint dans la mesure prévue au Code civil du Québec ou par le jugement du tribunal.

16.3 Malgré l'article 16.1, lorsque le tribunal attribue au conjoint d'un membre, en paiement d'une prestation compensatoire, des droits que ce dernier a accumulés au titre du régime, ces droits sont, sur demande faite au comité de retraite, cédés au conjoint dans la mesure prévue par le jugement du tribunal.

16.4 Nonobstant l'article 16.1, un membre et son conjoint, s'ils ne sont pas mariés, peuvent convenir par écrit, dans l'année suivant la cessation de leur vie maritale, de partager entre eux les droits accumulés par le membre au régime. Une telle convention ne peut avoir pour effet d'attribuer au conjoint plus de 50 % de la valeur présente de ces droits.

16.5 Les droits attribués au conjoint en vertu des articles 16.2 à 16.4 ne peuvent servir qu'à procurer une rente viagère sauf dans les cas prévus dans la Loi.

Les droits attribués au conjoint à la suite d'une saisie pour dette alimentaire conformément au Code de procédure civile doivent être acquittés par un paiement en un seul versement, selon les modalités prévues par le règlement adopté sous l'autorité de la Loi.

La valeur présente des droits acquittés par le régime ne peut en aucun cas être supérieure à la valeur présente des droits du participant.

16.6 Le montant de toute prestation, remboursement ou avantages prévus par le régime sera réduit des droits acquittés, transférés ou partagés en vertu de la présente section sur base d'équivalence actuarielle.

17. Transfert de cotisations d'un autre régime enregistré (17.1 – 17.2)

17.1 Un participant ou un employé ayant le droit à la rente prévue à l'article 6.3 et qui n'en a pas demandé le paiement total peut faire transférer au régime toute somme provenant d'un autre régime de retraite, d'un régime enregistré d'épargne-retraite, d'un compte de retraite immobilisé ou d'un régime de participation différée aux bénéfices pourvu que ceux-ci soient dûment reconnus comme étant un régime de retraite admissible au sens des lois et règlements applicables.

17.2 Pour les fins de prestations à retirer du présent régime, une telle somme est considérée au même titre qu'une cotisation volontaire en vertu de la section 18. Toutefois, une telle somme ne peut être payée au membre que sous forme d'une rente viagère ou être transférée dans un autre véhicule comportant la même restriction, sauf si elle ne comportait pas cette restriction au moment du transfert au présent régime.

Les dispositions du présent article ne s'appliquent pas dans les cas où le transfert a été effectué dans le cadre d'une entente prévue au paragraphe h) de l'article 22.12 du règlement ou, dans le but de créditer au participant une période de congé sans solde ou de racheter une période de service passé.

18. Cotisations volontaires (18.1 – 18.6)

18.1 Chaque année, un participant ou un employé ayant droit à la rente prévue à l'article 6.3 et qui n'en a pas demandé le paiement total peut verser des cotisations volontaires au régime pourvu que le total du crédit de pension résultant du versement de ces cotisations et de celui résultant des autres dispositions du régime, n'excède pas le maximum permis par la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Un compte distinct est maintenu pour chaque membre.

18.2 Les cotisations volontaires et les intérêts produits par ces cotisations peuvent être remboursés en tout temps au membre avec un préavis d'au moins trente (30) jours au secrétariat du régime. Un seul retrait partiel est permis en cours de carrière; cependant, lors d'un tel retrait, un solde de 5 % du capital doit être conservé en cotisations volontaires. Le retrait total est permis en tout temps.

Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec du règlement général 6 Ressources humaines

Toutefois, si un membre demande un remboursement total, alors qu'il est au service de l'Université, il ne peut par la suite prendre avantage des dispositions des sections 17 et 18 de ce règlement.

- 18.3** À la cessation de service, pour une cause autre que la retraite, le membre qui retire ses droits en vertu de la section 13, reçoit le remboursement de ses cotisations volontaires et des intérêts accumulés.
- 18.4** Lors de sa retraite, au choix du membre, ses cotisations volontaires peuvent :
- a) servir à l'achat d'une rente auprès d'une institution titulaire de permis ou autorisée par les lois fédérales ou provinciales applicables à exploiter au Canada un commerce de rente; ou
 - b) servir à procurer une rente additionnelle, versée à même la caisse et dont le montant est établi sur une base d'équivalence actuarielle. Cette rente doit comporter les mêmes caractéristiques que la rente normale à l'exception de l'indexation des rentes prévue à l'article 7.7 qui peut être, au choix du membre, calculée selon l'une des méthodes suivantes :
 - i) taux de l'augmentation de l'indice des rentes;
 - ii) excédent du taux de l'augmentation de l'indice des rentes sur 3 %;
 - iii) 75 % du taux de l'augmentation de l'indice des rentes;
 - c) demeurer au Régime de retraite de l'Université du Québec jusqu'à ce que le membre ait choisi l'option du paragraphe a) ci-dessus ou le transfert ou le remboursement de son solde de cotisations volontaires, attendu que le choix doit être exercé au plus tard le 1^{er} décembre de l'année où le membre atteint son soixante et onzième (71^e) anniversaire de naissance.
- 18.5** Au décès du membre qui a versé des cotisations volontaires et qui sont encore au régime, son conjoint ou à défaut ses ayants cause reçoivent le remboursement de ces cotisations avec intérêts.
- Au décès du membre retraité, dont les cotisations volontaires ont servi à procurer une rente additionnelle versée à même la caisse, les prestations payables résultant de cette rente sont celles prévues à l'article 12.2. Aux fins d'application de cet article, la rente normale et celle provenant des cotisations volontaires sont considérées globalement ainsi que les cotisations salariales et les cotisations volontaires.
- 18.6** À compter du 1^{er} janvier 2013, les cotisations volontaires portent intérêts selon l'article 2.1.18.

19. Année financière (19.1)

- 19.1** L'année financière du régime est la période de douze (12) mois commençant le 1^{er} janvier de chaque année.

20. Dispositions particulières – Institut Armand-Frappier (20.1 – 20.9)

- 20.1** Les dispositions de la présente section s'appliquent aux employés de l'Institut Armand-Frappier qui participaient au régime de retraite en vigueur à l'Institut Armand-Frappier le 30 juin 1980, à compter du 1^{er} juillet 1980, sauf et dans la mesure prévue ci-après.
- 20.2** Les employés de l'Institut Armand-Frappier qui participaient au régime de retraite en vigueur à l'Institut Armand-Frappier le 30 juin 1980 sont devenus admissibles au régime le 1^{er} juillet 1980.

Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec du règlement général 6 Ressources humaines

- 20.3** Aux fins du présent règlement, les années de service et les années de participation sont comptabilisées en ne tenant compte que des années après que le membre ait atteint l'âge de vingt-cinq (25) ans sauf s'il y a rachat en vertu de l'article 15.3 des années de service effectué auprès de l'Institut Armand-Frappier, avant le vingt-cinquième (25^e) anniversaire de naissance.
- 20.4** Le droit à la retraite et à la rente normale de retraite est acquis aux membres dans les seuls cas prévus aux paragraphes a) et c) de l'article 5.2 1); toutefois, le droit prévu au paragraphe b) dudit article 5.2 1) est acquis aux membres à compter du 1^{er} juin 1983.
- 20.5** La rente annuelle du membre pour la période antérieure au 1^{er} juillet 1980 sera versée par le régime et sera au moins égale à la rente créditée par le régime de retraite en vigueur à l'Institut Armand-Frappier en date du 30 juin 1980.
- 20.6** L'article 12.2 ne s'applique pas aux membres qui, le 30 juin 1980, recevaient une rente de retraite du régime de retraite de l'Institut Armand-Frappier ni aux ex-employés dudit Institut qui avaient acquis le droit à une rente différée.

Ces membres sont couverts par les alinéas suivants :

Advenant le cas où un rentier ayant une épouse vivante lors de sa retraite, décède alors que cette même épouse est vivante, celle-ci recevra, sa vie durant, une rente égale à la moitié de la rente versée au rentier.

Si le décès du rentier survient alors que son épouse vivante lors de sa retraite est décédée et que la période garantie de cent vingt (120) versements de rente n'est pas terminée, la moitié de la rente sera continuée au bénéficiaire désigné ou à défaut, aux ayants cause, jusqu'à ce que, au total, cent vingt (120) versements de rente aient été effectués. Le comité pourra commuer en un seul paiement le solde des versements à être ainsi versés.

D'autre part, la rente versée à l'épouse du rentier décédé sera continuée au bénéficiaire désigné, pour compléter la période garantie de cent vingt (120) versements de rente, si le décès de celle-ci survient avant que cent vingt (120) versements de rente aient été effectués (comprenant les versements de rente au rentier et à son épouse vivante lors de sa retraite).

- 20.7** Aux fins d'établissement des prestations, le calcul sera effectué au 1^{er} juillet 1980 et les dispositions du régime concernant le remboursement avec intérêts des cotisations prévues aux articles 12.1, 12.2, 13.1, 13.2 et 13.3 dudit régime s'appliquent aux cotisations versées à compter du 1^{er} janvier 1980 à l'acquit du régime.
- 20.8** À compter du 1^{er} juillet 1980, tout retraité et tout ayant cause d'un retraité au sens du régime de retraite de l'Institut Armand-Frappier en vigueur le 30 juin 1980, conservent les droits sous réserve de leurs obligations, à eux conférés par ledit régime de l'Institut Armand-Frappier et le régime assume l'obligation de verser lesdites rentes aux conditions et suivant les modalités prévues au régime de retraite de l'Institut Armand-Frappier.
- 20.9** Toute personne qui a acquis le droit au paiement d'une rente différée aux termes du régime de retraite de l'Institut Armand-Frappier en vigueur le 30 juin 1980 conserve ses droits acquis sous réserve et selon les modalités prévues audit régime de retraite de l'Institut Armand-Frappier et le régime assume l'obligation de verser lesdites rentes aux conditions et suivant les modalités prévues au régime de retraite de l'Institut Armand-Frappier.

Toutefois, les dispositions de la *Loi sur les régimes complémentaires de retraite* quant à la définition de conjoint et à la prestation de décès s'appliquent avec les adaptations nécessaires. Dans le cas où ces dispositions s'appliquent, la rente du membre est ajustée sur base d'équivalence actuarielle.

21. Dispositions particulières concernant les excédents d'actif du régime (21.1 – 21.5)

- 21.1** Lors d'une évaluation actuarielle complète enregistrée auprès de Retraite Québec après le 31 décembre 2017, l'excédent d'actif disponible, aux fins de cette section, correspond à l'excédent d'actif au sens de la Loi, soit la différence entre l'actif du régime déterminé selon l'approche de capitalisation et la somme de son passif déterminé selon l'approche de capitalisation et de la provision pour écarts défavorables déduction faite de la valeur des engagements supplémentaires résultant de toute modification du régime de retraite considérée pour la première fois lors de l'évaluation actuarielle.
- 21.2** Aux fins de la présente section, la rente de base du régime est la rente créditée au membre pour des années de participation à compter du 1^{er} janvier 2005 jusqu'au 31 décembre 2017, qui découle de la formule prévue aux articles 7.1 et 7.2. La rente de base exclut la rente procurée par les cotisations excédentaires calculées au moment de la cessation de service du membre.
- 21.3** L'excédent d'actif disponible, déterminé selon l'article 21.1 lors d'une évaluation actuarielle complète, est utilisé afin de garantir une indexation future d'une portion de la rente de base déterminée conformément à l'article 21.2. Cette indexation annuelle, qui est égale à 75 % du taux de l'augmentation de l'indice des rentes, s'applique à tous les membres et aux bénéficiaires survivants des membres décédés en date de l'évaluation actuarielle. La portion de la rente dont on garantit l'indexation future correspond à la rente créditée pour une ou plusieurs années civiles complètes, de façon successive, en commençant par 2005.

Pour les retraités et bénéficiaires, cette garantie d'indexation future commence à s'appliquer à partir de la date d'évaluation actuarielle complète.

Pour les membres non retraités, cette indexation commence à s'appliquer au moment où ils débutent le service de leur rente.

Cette indexation ne s'applique pas :

- dans le cas des membres qui se sont prévalus de l'article 7.9, à la portion de la rente correspondant aux années de participation avec indexation réduite;
- à la rente des membres provenant des cotisations volontaires converties en rente additionnelle en vertu du paragraphe b) de l'article 18.4;
- dans le cas des membres qui se sont prévalus du paragraphe h) de l'article 22.12, à la portion de la rente correspondant aux années de participation effectuées auprès d'un ancien employeur entre le 1^{er} janvier 2005 et le 31 décembre 2017;
- dans le cas des membres qui se sont prévalus de la possibilité de racheter des périodes de service, ou dans le cas des membres qui se sont prévalus de la compensation de la rente pour retraite anticipée, à la portion de la rente correspondant aux périodes rachetées entre le 1^{er} janvier 2005 et le 31 décembre 2017 dont le coût a été calculé sur la base d'une indexation équivalente à l'excédent du taux de l'augmentation de l'indice des rentes sur 3%.

L'excédent d'actif disponible ne peut être utilisé que lorsqu'il est suffisant pour garantir l'indexation décrite aux alinéas précédents pour au moins une année de participation complète pour tous les membres visés, en commençant par l'année 2005.

- 21.4** Lorsque l'excédent d'actif est suffisant pour garantir une indexation future conformément à l'article 21.3, le comité exécutif du comité de retraite doit recommander à la table réseau de négociation d'accorder une indexation supérieure à celle prévue au paragraphe b) de l'article 7.7. La table réseau de négociation doit transmettre cette recommandation au comité de retraite qui doit la transmettre à l'assemblée des gouverneurs. Sur décision de l'assemblée des gouverneurs, une modification sera apportée au texte du régime pour établir, le cas échéant, l'indexation.
- 21.5** Lorsque l'excédent d'actif aura été utilisé pour garantir les indexations futures décrites à l'article 21.3 pour toutes les années de participation à compter du 1^{er} janvier 2005 jusqu'au 31 décembre 2017, les excédents d'actifs disponibles supplémentaires seront utilisés selon l'ordre de priorité convenu par les parties à la table réseau de négociation.

22. Administration (22.1 – 22.17)

22.1 Membres du comité de retraite désignés par les corporations et les employés

Le régime est administré par un comité appelé comité de retraite, composé d'au moins vingt-cinq (25) personnes, à savoir : une personne désignée par chaque corporation ou entreprise couverte par la définition des mots « Université », « établissement » et « autre unité » et une personne désignée par les employés de chaque corporation ou entreprise couverte par la définition des mots « Université », « établissement » et « autre unité ». Les corporations ou entreprises couvertes par la définition « autre unité » auront droit de désigner des membres du comité si elles comptent au moins cinquante (50) participants le 31 décembre précédant les nominations à être effectuées et si elles participent de façon active au régime. Les membres du comité désignés par les corporations et les entreprises ainsi que ceux désignés par leurs employés sont nommés par l'assemblée des gouverneurs, après recommandation :

- du conseil d'administration de la corporation ou de l'entreprise de chaque membre du comité à nommer dans le cas des membres du comité désignés par les corporations ou entreprises;
- de l'association ou du syndicat des employés dans le cas des membres du comité désignés par les employés des corporations ou des entreprises.

Si plus d'une (1) association ou syndicat représente les employés d'une corporation ou d'une entreprise, la recommandation est faite conjointement dans le cas de deux (2) associations ou syndicats, et à la majorité du nombre dans le cas de trois (3) associations ou syndicats et plus.

En l'absence de toute association, la recommandation est faite par les employés de la corporation ou de l'entreprise à la majorité des voix.

Toute recommandation de nomination doit être faite dans le délai fixé par l'assemblée des gouverneurs, lequel délai n'est jamais moindre que trente (30) jours de la date de la demande de recommandation, à défaut de quoi les nominations sont faites d'office par l'assemblée des gouverneurs.

22.2 Membres du comité de retraite élus en assemblée annuelle

Lors de l'assemblée annuelle, prévue dans la Loi, le groupe des participants et le groupe des membres non actifs et bénéficiaires pourront chacun élire pour un mandat d'un (1) an un (1) membre du comité jouissant des mêmes droits que les autres membres du comité ainsi qu'un (1) membre du comité jouissant des mêmes droits que les autres membres du comité à l'exception du droit de vote.

22.3 Membres du comité de retraite désignés par l'assemblée des gouverneurs

L'assemblée des gouverneurs peut aussi désigner deux (2) membres du comité. Ces deux (2) membres du comité entreront en fonction à la suite de la première assemblée annuelle et leur mandat sera d'un (1) an.

22.4 Membre indépendant du comité de retraite

Au plus tard soixante (60) jours après la tenue de la première assemblée annuelle, le comité devra désigner un (1) membre du comité qui n'est ni partie au régime ni un tiers à qui la Loi interdit de consentir un prêt. La durée du mandat de ce membre du comité est d'un (1) an.

22.5 Dirigeants du comité de retraite

Ce comité a comme dirigeants un président, un vice-président et un secrétaire. Le président et le vice-président du comité sont choisis parmi les membres votants du comité et par ces derniers. Le secrétaire du comité est désigné par les membres votants du comité; il n'est pas requis que la désignation du secrétaire soit faite parmi les membres du comité.

22.6 Fonctions des dirigeants

Le président du comité est le dirigeant exécutif en charge du comité. Il préside toutes les assemblées du comité et voit à l'exécution des décisions du comité. Il signe les documents requérant sa signature et remplit tous les devoirs inhérents à sa charge et exerce en outre tous les mandats qui lui sont conférés par le comité. Le vice-président remplace le président et en exerce tous les pouvoirs et fonctions en cas d'absence, d'incapacité ou de refus d'agir du président. Le secrétaire assiste à toutes les assemblées du comité et en dresse le procès-verbal qu'il consigne dans un ou plusieurs registres et livres que le comité prescrit. La direction du régime veille à ce que les recettes et débours du régime de retraite soient correctement consignés dans les livres appropriés.

22.7 Durée des mandats

Les membres du comité entrent en fonction à la date de leur nomination et le demeurent jusqu'à l'expiration de leur mandat qui est de trois (3) ans, un (1) an dans le cas des membres du comité mentionnés aux articles 22.2 à 22.4, ou jusqu'à ce que leurs successeurs soient nommés.

Une personne nommée pour remplir une vacance dans le comité reste en fonction jusqu'à l'expiration du mandat de la personne qu'elle remplace. Un membre du comité qui démissionne reste en fonction jusqu'à ce que son successeur soit nommé à moins que le comité n'en décide autrement.

Nonobstant les alinéas qui précèdent, toute personne cesse automatiquement d'être membre du comité à l'arrivée de l'une ou l'autre des éventualités suivantes, à savoir :

- a) décès;
- b) incapacité mentale ou physique la rendant inhabile à remplir ses fonctions (dans ces cas une résolution adoptée de bonne foi par le comité constituera une preuve suffisante et irréfutable de telle incapacité);
- c) démission de l'Université, sauf dans le cas des membres du comité mentionnés aux articles 22.2 à 22.4.

22.8 Poste vacant

Sauf dans le cas d'un membre du comité élu à l'assemblée annuelle du régime par le groupe des participants ou le groupe des membres non actifs et les bénéficiaires, tout poste vacant est comblé entre le trentième (30^e) et le soixantième (60^e) jour de l'événement créant la vacance, de la même manière que son prédécesseur et par les personnes ayant le pouvoir de nommer le titulaire de ce poste. À défaut de nomination dans ce délai, l'assemblée des gouverneurs désigne un remplaçant temporaire dans les quatre-vingts (80) jours suivant l'expiration de ce délai. Si aucun remplaçant n'est nommé ou désigné cent quarante (140) jours après l'événement créant la vacance, le comité de retraite peut désigner un remplaçant temporaire.

Dans le cas d'un membre du comité élu à l'assemblée annuelle du régime par le groupe des participants ou le groupe des membres non actifs et les bénéficiaires, tout poste vacant est comblé par les autres membres du comité, entre le trentième (30^e) et le soixantième (60^e) jour de l'événement créant la vacance pour remplir le mandat jusqu'à la prochaine assemblée annuelle du régime.

22.9 Quorum

Le quorum est de dix (10) membres du comité. Pour déterminer si le quorum est atteint, la présence des membres du comité n'ayant pas droit de vote n'est pas prise en compte.

22.10 Tenue et convocation des assemblées du comité

Les assemblées du comité sont tenues à tout endroit dans la province de Québec que les membres du comité déterminent par résolution. Une assemblée du comité peut être convoquée par le président ou le vice-président ou deux (2) membres du comité. Avis de toute assemblée du comité doit être donné par écrit, par le président, le vice-président ou le secrétaire, à chaque membre du comité, au moins huit (8) jours avant la tenue de cette assemblée. Si tous les membres du comité absents ont consenti par écrit à la tenue de telle assemblée en leur absence, cette assemblée, s'il y a par ailleurs quorum, peut avoir lieu sans aucun avis préalable de convocation, et alors, toute résolution adoptée à telle assemblée est valide comme si elle avait été adoptée à une assemblée régulièrement convoquée et tenue. La présence d'un membre du comité à une assemblée équivaut à une renonciation de l'avis de telle assemblée.

22.11 Devoirs du comité

Le comité doit :

- a) fournir à chaque membre une description écrite des dispositions pertinentes du régime avec un exposé de ses droits et devoirs et tout autre renseignement ou relevé prescrit par la Loi ou par Retraite Québec;
- b) recevoir les cotisations et gérer la caisse conformément au présent règlement et aux dispositions pertinentes des lois ou règlements auxquels est soumis le régime;
- c) interpréter le régime de bonne foi;
- d) statuer sur l'admissibilité de tout employé;
- e) calculer le montant des prestations ou autres paiements payables à tout membre ou bénéficiaire, conformément aux prescriptions du régime, déterminer à quelles personnes ces montants sont payables et autoriser tous les paiements à faire à ces fins;
- f) tenir les livres et dossiers du régime et prendre les mesures pour l'audit de ces livres et dossiers par des auditeurs;

Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec du règlement général 6 Ressources humaines

- g) faire évaluer par un actuare les engagements du régime au moins une fois par période de trois (3) ans et chaque fois qu'une modification au règlement du régime a une incidence sur sa capitalisation, son coût ou sa solvabilité;
- h) faire rapport à l'Université du Québec et aux employés au moins une fois par année et transmettre à Retraite Québec une déclaration annuelle qui contient les renseignements prescrits;
- i) se doter d'une politique écrite de placement;
- j) convoquer dans les neuf (9) mois de la fin de chaque exercice financier du régime de l'Université, les participants, les membres non actifs et les bénéficiaires ainsi que l'employeur à une assemblée générale selon des modalités déterminées par le comité;
- k) désigner, dans chaque établissement, un endroit où les membres et bénéficiaires peuvent consulter le texte du régime ou tout autre document prescrit par la Loi ou par Retraite Québec;
- l) réexaminer, dans les trente (30) jours suivant l'entrée en fonction d'un nouveau membre du comité ayant droit de vote, les délégations de pouvoir afin de déterminer celles qui doivent être maintenues ou révoquées;
- m) s'assurer de l'information aux nouveaux membres du comité de retraite quant aux dispositions du régime et quant à leurs droits et obligations.

Tout litige découlant de l'application des dispositions du règlement du Régime de retraite de l'Université du Québec peut faire l'objet d'une plainte au comité de retraite qui doit fournir une décision motivée.

22.12 Pouvoirs du comité

Le comité peut :

- a) déléguer, en totalité ou en partie, la gestion de la caisse ou de ses placements à une compagnie de fiducie dûment qualifiée, à des conseillers financiers indépendants ou à des gestionnaires de portefeuilles;
- b) conclure une entente avec une compagnie d'assurance dûment enregistrée dans la province de Québec ou un gouvernement qui émet des rentes viagères et, dans l'un ou l'autre cas, cette compagnie d'assurance ou ce gouvernement reçoit alors une partie ou la totalité des cotisations versées à la caisse et, en retour, garantit les prestations correspondantes prévues aux présentes;
- c) retenir les services de toute personne-ressource pour l'assister dans l'administration du régime;
- d) établir et faire observer les politiques et procédures qu'il juge nécessaires ou utiles à la bonne administration du régime;
- e) déterminer les modalités servant au calcul de la rente résultant des cotisations volontaires ou des transferts d'un autre régime de retraite;
- f) décider de la politique du régime au sujet de la garde, de la méthode de transiger et de la répartition de ses placements;
- g) donner les instructions aux gardiens des valeurs, assureurs ou autres relativement aux placements de toute portion de cette part;

Annexe 6-B Régime de retraite de l'Université du Québec du règlement général 6 Ressources humaines

- h) approuver la conclusion, après l'autorisation préalable de l'assemblée des gouverneurs, d'une entente avec le gouvernement canadien, un gouvernement provincial ou une corporation ou institution ayant un régime de retraite, pour faire compter aux fins du régime, en tout ou en partie, les années de service de tout nouveau participant avec son ancien employeur, ou pour prévoir les paiements à effectuer par le régime pour les participants passant au service de tel gouvernement, corporation ou institution, et ce, nonobstant la restriction quant à l'âge maximal de transfert prévu à l'article 13.6;
- i) déterminer toute mesure nécessaire ou utile à l'exécution de ce règlement;
- j) adopter, sous réserve des dispositions des présentes, toute procédure d'assemblée;
- k) approuver la conclusion, après l'autorisation préalable de l'assemblée des gouverneurs, de toute entente ou de tout contrat permettant la participation ou le retrait d'employés relevant d'une « autre unité » définie à l'article 2.1.4;
- l) mettre sur pied divers comités, dont notamment un comité exécutif, un comité de placement et un comité d'audit et déléguer à ces comités les pouvoirs nécessaires à l'accomplissement de leur mandat;
- m) en tout temps, présenter à la table réseau de négociation du régime de retraite et des régimes d'assurances collectives ses recommandations quant aux modifications qui pourraient être apportées au régime. Advenant que la table réseau de négociation modifie substantiellement les modifications soumises, celle-ci déposera à l'assemblée des gouverneurs l'entente convenue à la table réseau de négociation, accompagnée de la demande du comité de retraite;
- n) désigner des membres externes aux divers comités auxquels il délègue des pouvoirs. Ces derniers sont désignés en raison de leurs compétences spécialisées et de leur expertise. Les membres externes ne sont pas des membres du comité de retraite. Ils ne devraient pas avoir de droit de vote, ni être des employés ou des retraités de l'Université. Ils ont les mêmes devoirs et responsabilités que les autres membres des divers comités. En conformité avec le règlement intérieur, le comité de retraite peut accorder un droit de vote aux membres externes ou y désigner des employés ou des retraités de l'Université.

22.13 Décisions

Les décisions du comité sont prises au vote majoritaire des membres du comité présents qui ont droit de vote. En cas d'égalité des voix, le président d'assemblée jouit d'un vote prépondérant.

22.14 Responsabilité

En administrant le régime, ni le comité, ni aucun des membres du comité ou de ses employés ne peut être tenu responsable d'omission ou de commission, sauf dans la mesure prévue par la Loi.

22.15 Frais d'administration

Les frais d'administration du régime, incluant, sans que cette énumération soit restrictive ou limitative, les honoraires des gardiens de valeurs, conseillers, actuaires ou autres experts retenus par le comité, sont payés par la caisse après approbation par le comité.

Cependant, le comité se réserve le droit de charger au membre et au conjoint le cas échéant, des frais relativement à toute demande de calcul.

22.16 Rémunération

Les membres du comité agissent gratuitement.

Toutefois, le membre nommé conformément à l'article 22.4 est rémunéré à même la caisse de retraite.

De même, les membres des sous-comités qui ne sont pas des membres du comité de retraite ni des employés ni des retraités de l'Université sont rémunérés à même la caisse de retraite.

Pour le membre nommé conformément à l'article 22.4 et pour les membres des sous-comités, cette rémunération est égale à 1 000 \$ par séance d'une journée complète, à 675 \$ par séance d'une demi-journée et à 100 \$ de l'heure pour les réunions téléphoniques. À compter du 1^{er} janvier 2010, pour les membres du comité de placement, cette rémunération est égale à 1 500 \$ par séance d'une journée complète, à 1 000 \$ par séance d'une demi-journée et à 125 \$ de l'heure pour les réunions téléphoniques. À compter de cette date, ces chiffres sont indexés en conformité avec la politique salariale du gouvernement dans les secteurs public et parapublic.

22.17 Rôle fiduciaire

Le comité de retraite doit agir avec prudence, diligence et compétence, comme le ferait en pareilles circonstances une personne raisonnable; il doit aussi agir avec honnêteté et loyauté dans le meilleur intérêt des participants et bénéficiaires.

Les membres du comité de retraite qui ont ou devraient avoir, compte tenu de leur profession ou de leur entreprise, des connaissances ou aptitudes utiles en l'occurrence, sont tenus de les mettre en œuvre dans l'administration du régime de retraite.

23. Modifications ou abrogations (23.1)

23.1 L'assemblée des gouverneurs se réserve le droit de modifier le présent règlement ou de l'abroger si, dans son opinion, une telle action devient nécessaire. Telle abrogation ou modification ne doit pas affecter les droits acquis.

En cas de modifications aux dispositions du Régime de rentes du Québec relatives aux droits des cotisants, l'assemblée des gouverneurs s'engage à réajuster les dispositions relatives aux prestations ainsi qu'aux cotisations de l'Université et de ses employés. Le cas échéant, seules les prestations acquises au titre des services reconnus après la date de cette modification du droit aux prestations des cotisants pourront être réduites.

En cas d'abrogation du présent règlement, l'actif de la caisse de retraite doit être utilisé en conformité des dispositions de la Loi.

Employeurs membres du Régime de retraite de l'Université du Québec

Université du Québec
475, rue du Parvis
Québec, QC
G1K 9H7

Université du Québec à Montréal
Case postale 8888, Succursale Centre-Ville
Montréal, QC
H3C 3P8

Université du Québec à Trois-Rivières
3351, boulevard des Forges
Case postale 500
Trois-Rivières, QC
G9A 5H7

Université du Québec à Chicoutimi
555, boulevard de l'Université
Saguenay, QC
G7H 2B1

Université du Québec à Rimouski
300, allée des Ursulines
Rimouski, QC
G5L 3A1

Université du Québec en Outaouais
283, boulevard Alexandre-Taché
Case postale 1250, Succursale Hull
Gatineau, QC
J8X 3X7

Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue
445, boulevard de l'Université
Rouyn-Noranda, QC
J9X 5E4

Institut national de la recherche scientifique
490, rue de la Couronne
Québec, QC
G1K 9A9

École nationale d'administration publique
555, boulevard Charest Est
Québec, QC
G1K 9E5



École de technologie supérieure
1100, rue Notre-Dame Ouest
Montréal, QC
H3C 1K3

Télé-université
455, rue du Parvis
Québec, QC
G1K 9H6

« Autres unités » membres du Régime de retraite
de l'Université du Québec

Les Presses de l'Université du Québec
Édifice Fleurie, 480, de La Chapelle, bureau F015
Québec, QC
G1K 0B6

L'Organisation Universitaire Interaméricaine
475, rue du Parvis, Bureau 1338
Québec, QC
G1K 9H7

*Retrait au 31 décembre 2006 de : Fondation Armand-Frappier, 531, boulevard des Prairies, Ville de
Laval, QC H7V 1B7*

Musée québécois de culture populaire
200, rue Laviolette
Trois-Rivières, QC
G9A 6L5
Fin de participation active prenant effet à compter du 1^{er} juin 2018

Employés du comité de retraite
Régime de retraite de l'Université du Québec
2600, boulevard Laurier, bureau 600
Québec, QC
G1V 4W1

Syndicat des professeurs et professeures de
l'Université du Québec à Montréal
Case postale 8888, Succursale Centre-Ville
Montréal, QC
H3C 3P8

Syndicat des professeurs et professeures de
l'Université du Québec à Trois-Rivières
3351, boulevard des Forges, Case postale 500
Trois-Rivières, QC
G9A 5H7

Syndicat des professeures et professeurs de
l'Université du Québec à Chicoutimi
555, boulevard de l'Université
Saguenay, QC
G7H 2B1

Syndicat des professeurs et professeures de
l'Université du Québec à Rimouski
300, allée des Ursulines
Rimouski, QC
G5L 3A1

Syndicat des professeures et professeurs de
l'Université du Québec en Outaouais
283, boul. Alexandre-Taché
C.P. 1250, succursale Hull
Gatineau, QC
J8X 3X7

Société immobilière de l'Université du Québec
475, rue du Parvis
Québec, QC
G1K 9H7

SCFP Local 1800
Université du Québec à Trois-Rivières
3351, boul. des Forges
C.P. 500
Trois-Rivières, QC
G9A 5H7
Prise d'effet le 1^{er} janvier 2004.

Syndicat du personnel professionnel de l'UQTR
3351, boul. des Forges
C.P. 500
Trois-Rivières, QC
G9A 5H7
Prise d'effet le 1^{er} septembre 2007.


Fédération du personnel professionnel
des universités et de la recherche
21-1124, rue Marie-Anne Est
Montréal, QC
H2J 2B7
Prise d'effet le 1^{er} juin 2010.

Syndicat des employées et employés de l'UQAM
C.P. 8888, succursale Centre-ville
Montréal, QC
H3C 3P8
Prise d'effet le 30 avril 2012.

Fondation de l'UQTR
3351, boul. des Forges, C.P. 500
Trois-Rivières, QC
G9A 5H7
Prise d'effet le 1^{er} janvier 2013.

SCFP Section 1574
Université du Québec à Chicoutimi
555, boul. de l'Université
Saguenay, QC
G7H 2B1
Prise d'effet le 7 janvier 2013.

Syndicat du groupe professionnel de l'UQO
283, boul. Alexandre-Taché
Gatineau, QC
J9A 1L8
Prise d'effet le 21 décembre 2014



Fondation de l'INRS
385, rue Sherbrooke Est
Montréal, QC
H2X 1E3
Prise d'effet le 1^{er} janvier 2022

Indexation des rentes pour la participation effectuée après le 31 décembre 2004, mais avant le 1^{er} janvier 2018

Section 1

Indexation des rentes accordée avant le 1^{er} janvier 2018

En application de l'article 7.7, la rente des retraités (incluant toute rente versée à un conjoint ou à un enfant) pour la participation effectuée après le 31 décembre 2004, mais avant le 1^{er} janvier 2018 est indexée du pourcentage indiqué au tableau ci-dessous :

<u>Anniversaire de retraite</u>	<u>Indexation</u>
Du 1 ^{er} janvier 2006 au 31 décembre 2006	2,3 %
Du 1 ^{er} janvier 2007 au 31 décembre 2007	2,1 %
Du 1 ^{er} janvier 2008 au 31 décembre 2008	2,0 %
Du 1 ^{er} janvier 2009 au 30 juin 2009	2,5 %

Les taux d'indexation prennent effet, à partir du 1^{er} janvier 2006, aux différentes dates anniversaires du versement des rentes sujettes à indexation comprises dans les périodes indiquées.

Section 2

Indexation ponctuelle des rentes accordée à compter du 1^{er} janvier 2019


Conformément au mécanisme d'indexation ponctuelle qui est prévu à la politique de financement du régime et en application de l'article 7.7, la rente des retraités (incluant toute rente versée à un conjoint ou à un enfant) pour la participation effectuée après le 31 décembre 2004, mais avant le 1^{er} janvier 2018 est indexée à la date anniversaire du début du versement de la rente et selon le pourcentage indiqué au tableau ci-dessous.

Les rentes admissibles sont les rentes en paiement, à la date indiquée, des retraités qui travaillaient pour des employeurs qui participent activement au régime à cette date (incluant toute rente versée à un conjoint ou à un enfant).

<u>Rentes admissibles</u>	<u>Anniversaire de retraite</u>	<u>Indexation</u>
Rentes en paiement au 31 décembre 2018	Du 1 ^{er} janvier 2019 au 31 décembre 2019	1,2 %
Rentes en paiement au 31 décembre 2019	Du 1 ^{er} janvier 2020 au 31 décembre 2020	1,2 %
Rentes en paiement au 31 décembre 2020	Du 1 ^{er} janvier 2021 au 31 décembre 2021	1 %
Rentes en paiement au 31 décembre 2021	Du 1 ^{er} janvier 2022 au 31 décembre 2022	1 %
Rentes en paiement au 31 décembre 2022	Du 1 ^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2023	1,1 %

Pour les fins de l'indexation ponctuelle, le dernier employeur du retraité doit participer activement au régime au 31 décembre de l'année précédant le versement de l'indexation ponctuelle.

L'indexation ponctuelle ne s'applique pas (a) aux rentes converties à partir des cotisations volontaires; (b) aux rentes provenant des cotisations excédentaires; (c) aux rentes provenant des transferts de droits (ententes de transfert) pour les années 2005 à 2017; (d) aux rentes provenant des rachats de



2005 à 2017 qui ont été payés à l'IPC -3 %; (e) aux ajustements à la rente résultant d'ajustements aux données lorsque ces ajustements sont déclarés au secrétariat du régime après le 31 décembre qui précède l'année de ladite indexation ponctuelle.

Appendice IV

Liste des rentes viagères converties des cotisations volontaires

En date du 31 décembre 2022, les membres du régime qui s'étaient prévalus de leur droit de convertir leur solde de cotisations volontaires en rente viagère (indexée ou non, au choix du membre), tel que stipulé au paragraphe b) de l'article 18.4 du présent règlement, sont les suivants :

Matricule	Rente viagère mensuelle	Matricule	Rente viagère mensuelle
17R0231	144,42 \$	A7R121	1 150,73 \$
A8R0037	46,59 \$	17R0117	450,73 \$
15R0175	191,05 \$	15R0163	96,34 \$
A7R087	199,70 \$	A6R165	142,03 \$
99R044	51,81 \$	16R0064	602,44 \$
13R0222	41,59 \$	16R0065	317,77 \$
15R0003	37,93 \$	17R0159	245,98 \$
20R0034	58,58 \$	22R0008	108,17 \$
10R0032	11,84 \$	20R0040	15,90 \$
22R0240	80,55 \$	20R0269	574,22 \$
16R0293	34,93 \$	13R0077	171,28 \$
18R0019	115,64 \$	A4R122	811,88 \$
18R0226	22,45 \$	17R0114	242,78 \$
A8R0001	338,85 \$	17R0106	314,16 \$
20R0053	218,41 \$	11R0112	269,19 \$
A1R120	3,65 \$	18R0205	26,40 \$
13R0131	142,46 \$	15R0214	125,42 \$
19R0178	47,50 \$	17R0034	94,13 \$
14R0005	50,98 \$	18R0327	275,89 \$
18R0044	267,96 \$	13R0096	2,89 \$
15R0119	379,34 \$	A4R065	488,41 \$
14R0142	444,38 \$	10R0167	162,15 \$
19R0158	192,18 \$	12R0011	2,19 \$
20R0173	26,86 \$	A9R0202	243,81 \$
18R0326	209,55 \$	19R0251	0,18 \$
18R0049	353,24 \$	17R0225	582,69 \$
18R0100	239,87 \$	22R0252	0,48 \$
14R0080	121,35 \$	A4R047	131,31 \$
22R0171	1,61 \$	10R0170	176,57 \$
14R0239	287,72 \$	22R0233	170,40 \$
21R0054	11,57 \$	16R0122	68,98 \$
20R0058	133,82 \$	A9R0164	551,31 \$
22R0088	15,15 \$	15R0293	209,03 \$
A3R085	136,25 \$	20R0280	0,50 \$
99R149	82,70 \$	22C0026	70,79 \$
18R0241	599,43 \$		
10R0001	237,50 \$		
20R0012	1,68 \$		
10R0019	309,51 \$		
A5R152	199,91 \$		
15R0148	35,10 \$		
10R0162	571,95 \$		
16R0059	95,06 \$		
A4R072	227,63 \$		
12R0232	83,51 \$		
10R0235	217,69 \$		
12R0221	79,42 \$		